

**AGLIF N USELMED UNNIG D UNADI USSNAN  
TASDAWIT LMULUD AT MÈEMMER N TIZI WEZZU  
TAZEDDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN  
AGEZDU N TUTLAYT D YIDLES N TMAZIXT**



UṬṬun n umsedfer :

UṬṬun n usnay :

**AKATAY N TAGGARA N USWIR N LMASTER  
DEG TUTLAYT D YIDLES N TMAZIXT**

TAḠULT : TUTLAYT D YIDLES N TMAZIḠT

TAFERNA : TASNILEST TUSNIST

**ASENTEL**

**TAZRAWT TALḠAWAYT D TASNAMKAYT N YISMAWEN N YIMUKAN N  
WAMAN DEG TEMNADIN N IFLISSEN D TIZI-I'ENNIF**

Sḡur :

- MOUAS NAWEL
- IAMRACHE KAMILIA

Amesnalay :

KICHOU MOURAD

Aseqqamu n yimsekyaden :

- |                         |           |
|-------------------------|-----------|
| - MERZOUKI Samia, MCB   | Aselway   |
| - AMATOUI Amirouch, MAA | Ameskayad |
| - KICHOU Mourad, MAB    | Amsenalay |

Tagrawt : 2017-2018

## ASENMER

- Tanemmirt tameqrant i Mass Kichou Mourad i ay-iwelhen deg umahil-a seg tazwara armi d taggara.
- Tanemmirt tameqrant i Mass Chemakh Saïd akked Mass Nait chabane takfarinas i ay-iɛawnen atas deg uxedddim-a .
- Tanemmirt i yiselmaden n ugezdu n tutlayt d yidles s tmaziyt ay-d-y-yefkan atas n tmusni deg smus n yiseggasen isdawanen.
- Tanemmirt i yimeslyuyen uyur i d-negrew ammud n unadi-ntey.
- Tanemmirt ikra n win ney tin i ay-d-yefkan tallalt iwakken ad nexdem akatay-a.

# Abuddu

Ad buddey amahil-a i :

- Yimawlen-iw ad assen-yesseyzef Rebbi deg leæmer-nsen ;
- Yimawlen n baba d yemma ad asen-yaefu Rebbi ;
- watmaten-iw : Nadir, Boelem ;
- Weltma : Hānan, Dihya
- Argaz-iw : Idir
- Yimawlan n wargaz-iw, i yesma-s akked watmaten-is ;
- Timdukāl-iw : linda , hassina , samira , feṭṭa, akkes naeima ;
- Imdukāl-iw iyieiwnen : eaziz, buelem, hussam akked rafik ;
- Tin akked cerkey axeddim-agi Kamilya ;
- Wid yaylin yef tutlayt d yidles amaziɣ.

Nawel

# Abuddu

Ad buddey amahil-a i :

- I yemma d baba, wid i yellan d afud, ssaramey-asen teyzi n leemer;
- Yimawlen n baba d yemma ;
- watmaten-iw : Madjid,yasine
- Weltma : Lynda
- Argaz-iw : Mehdi iyi εawnen atas mi i d-jemeay ammud innu
- Timdukal-iw : Lynda,suhila,mariam
- Tin akked cerkey axeddim-agi Nawal ;
- Wid yaylin yef tutlayt d yidles amaziɣ.

Kamilya

# AḂAWAS

---

ASENMER.....	03
ABEDDU.....	04
ABEDDU.....	05
AḂAWAS.....	06
TAZWART TAMATUT.....	07
1.Afran n usentel.....	08
2.Iswi n usentel.....	08
3.Tamukrist.....	08
4.Tanekda n wannar n unadi.....	09
5.Tarrayt n unadi.....	09
6 .Asenked n tezrawt.....	10
7.Tafelwit n yimselyuyen.....	10
IXEF 01 : TAZRAWT TAḂAWIT.....	14
1.Talya n yisem.....	15
2.Talyiwin n yisem.....	17
IXEF 02 : Tazrawt TASNAMKIT.....	31
1.Anamek n yismawen n yimukan n waman.....	32
2.Asemmi n yismawen n yimukan n waman.....	60
Tagrayt tamatut.....	65
Tiybula.....	69
IMERNA.....	70
Ammud .....	73
Tugniwin.....	112
Amawal.....	126
AGBUR.....	12

# TAZWART TAMATUT

## **Tazwart tamatut**

Tajuma n umaḍal, tesa azal n 75% n waman. Iadya tamurt n lzzayer, aman llan deg-s s waṭas ; illel agrakal, aṭas n yiḃbula yettazalen akked yisaffen deg wakal-is.

Tamurt n leqbayel teččur d imukan n waman, acku tezga-d ger idurar, gar yimukan-agi, ad naf :tiewinin, lebyur, isaffen, iyezran...

# Tazwart tamatut

---

Aman d tudert, yess i ttidiren yimdanen, iyarsiwen akked yemyan, ladya amdan imi yesemras-it s waṭas di tudert n yal ass, ama di : tarda, tissit, tissit n tebhirin akked lmal.

Axeddim-a yewwi-d yef yismawen n yimukan n waman deg temnaḍin n Iflissen akked Tizi-yennif, deg-s tazrawt n talya d unamek n yismawen-a.

Deg tezrawt-a, netṭef-d akk ismawen n yimukan n waman i icudden yer temnaḍin-a, ama redment, ama tid yequren ney tid yesean aman ur nelhi ara i tissit.

## 1. Afran n usentel

Nefren-d asentel-a imi ur d-nufi ara aṭas n leqdic yef temnaḍin-agi deg uḥric-a.

Arnu yer waya llan aṭas n yismawen iqburen yuklalen aḥrez, akken ur ttwattun ara , akken dayen ur tyiman ara kan di timawit, ilaq fell-ay ad asen-neg tazrawt tasnalsit.

Tazrawt-a nga-tt deg temnaḍin-a Iflissen akked Tizi-yennif imi t-id-nessen acku qar bent-ay ar tmezduyt-ntey, deg-sent ara ay-yishil unadi.

## 2. Iswi n usentel

Yal leqdic yesea iswi n taggara, yef waya ad naereḍ ad nexdem tasleḍt tasnalsant i yismawen n yimukan n waman, ad nwali amek ulyen akked wassayen yellan gar yimukan-n sen i wakken ad nawi amaynut yer umawal n teqbaylit s usebgen n kra yismawen iyerqen di timawit i teddu yer tatut.

## 3. Tamukrist

Anadi-agi-ntey, ad d-yawi yef yismawen n yimukan n waman deg (10) n tuddar n Tizi-yennif, akked (22) tuddar n Iflissen.

- 10 tuddar di Tizi-yennif acku nufa-d di yal taddert aṭas n yiḡbula.
- 22 tuddar deg Iflissen acku tiḡbula ur ttuqten-t ara deg temnaḍin anda nexdem ammud-ntey.

Tamukrist tebna yef kra n yisteqsiyen :

- Yer wacu i cudden inumak n yismawen-agi ?
- Amek i tega talya-n sen ?

## Turdiwin

Mi i d-nefren ammud-ntey nufa-d :

Ismawen-agi zemren ad ad ilin d wid yellan di talya tuddist, taḥerfit, ney tasuddimt.

# Tazwart tamatut

---

Ismawen-agi zemren ad seun assay yer yismawen n yiwersiwen, yismawen n yimdanen, ismawen n yidgan, akked yismawen n yisekla.

I wakken ad d nerr tiririt yef ayen akk i d-nenna di tazwara ama dayen yeenan inumak n yismawen-nni, ama dayen yeenan tazrawt talyawit anda nura talwiwin n yismawen iherfiyen, imeftiyen, ney irettalen.

## 5. Tanekda n wannar

Amahil-a yesea snat n temnaɗin assun n Iflissen d wassun n tizi-yennif ayir n tizi-wezzu.

### 5.1 Tizi-yennif

Tajuma n Tizi-yennif, tesea azal 66.9055 km .

Tayiwant n Tizi-yennif tella-d aseggas n 1987, tezza-d deg ugezdu n Tizi-wezzu, tebeed fellas azal n 45 km

Tesea azal n 35000 n imezday, tesea 67 n tudrin : Ieamuren, Tala muqran, Tamdikt, Taecact, Maraqu , Buhağ, Ayt meseud, Taheccat, Tala ecrin, Sanana, Iqurmaɗen, Tizi n dukkart, Iyil uqaruy, Iducuten...

Yezzi-as-d seg ugafa tayiwant n Drae mizan, seg umalu Mkira, ma seg unzul tezzi-as-d tayiwant n Qadiriya i yettuɣalen yer ugezdu n Bwira, ma seg ussamar tezzi-as-d tayiwant n Mkira.

Tizi-yennif d tamnaɗt i yettwasnen s tfellaht seg lwaqt n lgerira n yirumyen, tafellaht n lkermus.

### 5.2. Iflissen

Iflissen d tayiwant i yettabaen yer wayir n Tizi-wezzu, assun n Tigzirt.

Si tama n ugafa yezzi-as-id illel agrakal, yer umalu d tayiwant n Tigzirt, ma si tama n wenzul tezzi-as-d tayiwant n timizart, ma si tama n assamar yezzi-as-d uzeffun akked uyrib.

Ma nebder-d tijumma-ines, tesea azal n 66 .87 km, tesea azal n 14311 n yimezday deg useggas n 2008, deg-s 36 n tuddar : Timlilin, Tasenant, Tala n ccbiha, Taxxamt n laelam,

## Tazwart tamatut

Taqsebt, Sidi xaled, Umaden, Wanas, Læerc n ufalku, Isqan, Iqenac, Iḥeddaden, Icebbuben, Buqellal, At æerbi, At yusef, Adrar, Agemun, At si Eli, Ifalkan, Icebuben, At yasin, Iḡead...atg

### 6. Asenked n wammud

Nefren-d ammud-ntey, ismawen n yiybula seg 10 tudrar n Tizi-yennif d 22 tudrar n Iflissen.

Syen nerza yer tudrin-a akken ad d-nejmeε ammud, nesteqsa kra n yimezday-nsent (imyaren, d yilmezzen) , akken newwi-d kra n tugniwin I tiybula n tudrin-a mi nerza yur-sent s wallal n usiwel.

Yer taggara negrew-d azal n 408 n yismawen n yimukan n waman deg temnaḍin uyur nerza.

Deg uḡric wis sin, ad d-nawi awal yef yinumak n yismawen, d wemgired asnamkan i yellan gar yismawen imatuten.

### Tafelwit n yimselyuyen

Deg tfalwin-a ad naered ad nefk ismawen n yimeslyuyen I ay-d-yefkan lemeawna-n sen deg ugrew n wammud-ntey:

#### Tizi-yeniff

Isem	Awtay	Isem n taddart	Adeg n ustaqsi	Aswir	Tutlayt
Saeid	54	Iεammuren	Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit
Eumar	62		Deg barra	Ur yeyra ara	Tafransist
Aεmer	75		Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit tafransist
Muḡhemmed	56		Deg barra	Yeyra	Taqbaylit Tafransist
Aεmer	67		Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit
Si muḡ	69		Tiyilt bugni	Deg barra	Ur yeyra ara
Aḡmed	55	Deg barra		Ur yeyra ara	Taqbaylit

## Tazwart tamatut

					Tafransist
Rezqi	45		Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit Tafransist
Rafiq	35		Deg barra	Yeyra	Taqbaylit Taerabt
Ġamal	65		Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit
Ġli	71	Buħaġ	Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit Tafransist
Smaeil	33		Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit
Karim	55		Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit Tafransist
Aħmed	75	Abađid	Deg barra	Ur yeyra ara	Taqbaylit
Fađma	62		Deg barra	Ur teyra ara	Taqbaylit
Saeid	45		Deg barra	Ur teyra ara	Taqbaylit
Ġahid	50		Deg barra	Ur teyra ara	Taqbaylit
Muqran	41	Taħeccat	Deg barra	Yeyra	Taqbaylit
Sufyan	27		Deg barra	Yeyra	Taqbaylit
Caeban	58		Deg uxxam	Yeyra	Taqbaylit
Wrida	57		Deg uxxam	Ur teyri ara	Taqbaylit
Ġacur	64	Xlenġa	Deg barra	Yeyra	Taqbaylit
Ĥamid	46		Deg barra	Yeyra	Taqbaylit
Karima	38		Deg uxxam	Teyra	Taqbaylit Taerabt
Ġalġiya	82		Deg uxxam	Ur teyra ara	Taqbaylit
Fazyā	29	Tamdiqt	Deg uxxam	Teyra	Taqbaylit
Karima	52		Deg uxxam	Teyra	Taqbaylit
Aħmed	70		Deg barra	Yeyra	Tafransist
Karim	65		Deg barra	Yeyra	Taqbaylit
Remđan	52		Deg barra	Yeyra	Taqbaylit

## Tazwart tamatut

Hemza	45	At yeččir	Deg barra	Yeyra	Taqbaylit
Mhend	74		Deg barra	Ur yeyri ara	Taqbaylit
Aemer	65		Deg barra	Ur yeyri ara	Taqbaylit
Fađma	62	At meseud	Deg barra	Ur teyri ara	Taqbaylit
Ealgiya	54		Deg barra	Ur teyri ara	Taqbaylit
Ahmed	68		Deg barra	Ur yeyri ara	Taqbaylit
Caeban	70		Deg barra	Ur yeyri ara	Taqbaylit
Sliman	46	Maraqu	Deg barra	Yeyra	Taqbaylit Tefransist
Samir	55		Deg barra	Yeyra	Taqbaylit tafransist

### Iflissen

Isem	Aw tay	Isem n taddart	Adeg n usteqsi	Aswir	Tutlayt
Nna Zahra	70	At si ali	Deg uxxam	Ur teyra ara	S taqbaylit
Muhand umhand	85		Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Nna werdiya	62		Deg uxxam	Ur teyra ara	S taqbaylit
Jeđđiga	42		Deg uxxam	Teyra	S taqbaylit

## Tazwart tamatut

Zahira	29		Deg uxxam	Teyra	S taqbaylit
Emar n saeid	63	Ihedden	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Muhand n emar	67		Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Saediya	63	Iqenac	Deg uxxam	Teyra	S taqbaylit
Helima	85		Deg uxxam	Teyra	S taqbaylit
Saeid	64		Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Lwennas	62	At yusef	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Akli	52	Tala n ccebiha	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Emar	46		Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Emar	83	Iearbac	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Emar	70	Taqsebt	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Muhand arezqi	54		Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Maoid	41	Umaden	Deg uxxam	Yeyra	S taqbaylit
Merzuq n saeid	60	At arhuna	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Muhammad	42	Adrar	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Bilal	33		Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Muhammad learbi	48	Timelilin	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Lwennas	56	Sidi xaled	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Da hmed	62	At earbi	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Da meqran	59	Tizi tmlelt	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Arezqi n tsenant	80	Tasenant	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Ben seduq murad	42	Agemun	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit

## Tazwart tamatut

Racid	34	Taxxamt laelam	Deg uxxam	Yeyra	S taqbaylit
Sliman	43	At yasin	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Ḥasan	30	Wanas	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit
Emar	33		Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Muḥa arezqi	50	Tawerirt arbac	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Oafar	37		Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Yusef	30	Ijead	Deg barra	Ur yeyra ara	S taqbaylit
Tufiq	26	Ifalkan	Deg barra	Yeyra	S taqbaylit

### Tamawt

Tuget n yimselyuyen ilmezyen i d-nesseqsa deg umahil-ntey ttikin ar tejmayeit n tuddar-nsen, llan wid i-ay d-yefkan tiririt, akked llan wid i d-yesseqsan lejdud-nsen akken i d-arran af useqsi-ntey.

### 7.Asenked n tezrawt

Axeddim-ntey nebda-t yef sin yiḥricen

Aḥeric amezwaru, ad neşleḍ talya n yisemawen n yimukan n waman ,deg-s ad nwali ayen yaenan talya n :yisemawen iḥarfiyen, (amḍan, tawesit, addad), isemawen imeftiyan (isemawen isuddimen, yisemawen uddisen) akked yisemawen ireṭṭalen .

**IXEF 01 : TAZRAWT TALYAWIT**

Deg yixef-a, ad d-nezrew talya n yismawen n yimukan n waman i yellan deg tyiwinin n Yiflisen akked Tizi Yennif i d -yezgan deg ugezdu n Tizi Wezzu.

DUBOIS J., yesbadu-d tasnalya, yenna-d « *deg tjerrumt tamensnabt, d tazrawt n talyawin n wawalen [...] deg tesnilest, tasnalya d tugrint, teṭṭafar lebni agensay n wawalen [...] »*<sup>1</sup>

Uqbel ad neg tasleḍt n talya n wammud, isemawen n wadgen n waman i d-negrew, isfek fellay ad d-nmeslay yef yisem deg tmaziyt.

## 1. Isem

Isem, deg tmaziyt, d awal yemmal-d amdan, ayersiw, tayawsa ney tigawt. Akken i d-yura NAIT ZERRAD K., « *Isem d awal amskil, yemmal-d amdan, ayersiw ney tayawsa. Isem yettbeddil Ilmend n twesit (unti,amalay),amḍan(asuf,asget)akked wadadad (illeli,amaruz). »*<sup>2</sup>

CHAKER S., seg tama-s yenna-d « *Talya n yisem tettili-d s usdukkel n uzar d usalay. Isem deg tmaziyt yesea kraḍ n tmitar "tawsit, amḍan, addad". »*<sup>3</sup>

Isem yebna yef uzar d usalay:

### 1.1 Aẓar

Aẓar, d tirgalin-nni ara d-yegrin mi ara nekkes tiyra, yezmer ad yeseu yiwet ney ugar n tergalin.

Contineau.J ., seg tama-s yenna-d: « *aẓar d tagruma n tergalin i yesean anamek, zemren ad d-frurin seg-s ddeq-s n wawalen. »*<sup>4</sup>

Aẓar n yisem yezmer ad yili d bu yiwet n tergalit, snat, krad ney ukkuz n tergalin, ad naeṛeḍ kra n yimediyaten deg tfelwit-agi :

<sup>1</sup> « *En grammaire traditionnelle, la morphologie est l'étude des formes des mots [...] la morphologie est la description des règles qui régissent la structure interne des mots, c'est-à-dire les règles de combinaison entre les morphèmes racines pour constituer des 'mots'* »

<sup>2</sup> « Le nom est un mot variable, il désigne une personne, un animal ou une chose. Le nom varie en genre (féminin, masculin), en nombre (singulier, pluriel), et en état (libre, annexion) NAIT ZERRAD K. , *Grammaire moderne du kabyle*, Karthala, Paris, 2001, p. 31

<sup>3</sup> « Les marques obligatoires constituent trois oppositions binaires, qui n'ont pas toutes le même statut syntaxique, le genre et le nombre sont des modalités du nom » CHAKER S. , *Manuel de linguistique berbère I*, Bouchène, Alger, 1991, p. 125.

<sup>4</sup> « La racine c'est une suite consonantique porteuse d'un minimum de sens, la racine est l'élément radical essentiel commun d'un groupe de mots étroitement apparenté par les sens », Cantineau.J., *Racines et schème*, in *Mélange.W.Marçais*, Ed, Gp. Maisonneuve,1950,p.120.

Tirgalin	Isem	Azar
Yiwet n tergalit	Tala alili lila tuzut iluliten ifif	L L L Z L F
Snat tergalin	Asaka afalu taddert asalas zlezla læec acercur ilef zegza tasefsaft qassi tulmutin acaṭu aman lḥağ tamellalt aḥeddad wadda aḍil ulmu targa asif tamda	SK FL DR SL ZL EC CR LF ZG SF QS LM CT MN HG ML HD WD DL LM RG SF MD
Kraḍ n tergalin	Tizday winas afertettu æezzug tasemmat ccerfa ṭaleb taewinin amuqran ayyul lxulea ijqiwen xerrubt	ZDY WNS FRṬ EZG SMD CRF ṬLB EWN MYR YYL XLÉ JQW XRB

	lxendaq lɛinser imrabɗen xalfunt sendiya rwajɛh martini sliman remɗan qentart serjem	XNDQ ENSR MRBD XLFN SNDY RWJH MRTN SLMN RMDN QNTR SRJM
--	--	--

### Tamawt

- Di tutlayt tamaziyt s umata, ismawen yesean ugar n kraɗ n tergalin d ismawen imarɗilen akked ismawen uddisen.

- Ismawen yesean azar n snat n tergalin ttuqten deg wammud-ntey .

#### 1.1.2. Asalay

D tiyra kan, ney d tiyra akked tergalin i wakken ad yekcem wawal deg taggayt-is. Akken yezmer ad yettef atas n talyiwin yemgaraden xas ma yezdi-ten unamek.

« Dakatar alyaway,yebna s teyra ney s teyra d tergalin,ttilin deg-s yidgan d yilmawen, deg-sen ay kecmnt tergalin n uɗar akken ad yaley wawal ». <sup>5</sup>akken i -yura fella-s CANTINEAU J.

### Imdyaten

Isem	Azar	Asalay
Tala	L	taRa
Lbir	BR	L R <sub>1</sub> i R <sub>2</sub>
Iyzer	YZR	IR <sub>1</sub> R <sub>2</sub> R <sub>3</sub>
Tamda	MD	Ta R <sub>1</sub> R <sub>2</sub> a
Lɛinɛer	ENSR	LR <sub>1</sub> R <sub>2</sub> R <sub>3</sub> R <sub>4</sub>
Targa	RG	TaR <sub>1</sub> R <sub>2</sub> a

<sup>5</sup> « Le schème est lui aussi un signe linguistique et comporte comme tel un signifiant et signifié : Le signifiant étant la forme même du schème et le signifié étant le sens général ou la valeur grammaticale commune à chacun des mots rangés sous ce schème. On remarquera que l'a aussi il ya autant de signes (c'est-à-dire de schème que de signifiés. » CANTINEAU J ., « racine et schème »in : Mélange offert à William Marçais, Maisonneuve ,Paris,1950,p.120 .

## 2. Talyiwin n yisem

Isem deg tmaziyt yezmer ad yili d :

### 2.1. Aherfi

Isem aherfi d yiwen n wawal yezdin, asalay d uzar,yesea krad n tmitar:Tawsit,d waddad d umdan .

-Asenmgal n tewsit(Amalay,unti)

-Asenmgal n umdan(asuf,asget)

-Asenmgal n waddad(illeli,amaruz)

#### 2.1.1.Asenmgal n tewsit

Tutlayt tmaziyt am tutlayin nniĉen seant snat n tewsatn(amalay,unti).

##### 2.1.1.1 Isem amalay

Nesea azal n 84/430 n yismawen deg wammud-ntey, isem amalay ibeddu s umata s teyra, azwir nay adfir n waddad a,i, ney u.

#### Tamawt

Sumata di tmaziyt isem amalay aherfi ibedu s teyra a,i,u.

#### -Imedyaten

Tiyra	Ismawen
« a »	Alyem Aerab aqdim afekrun axxam aheddad asif amuqran
« i »	Ijqiwen itbiren izgaren inejjaren ilef
« u »	Ufella Uccen

**Tamawt:**deg wammud i d-nejmee ur d-nufi ara atas ismawen ibeddun s teyri “u”.

### 2.1.1.2. Isem unti:

Yettuyal yisem amalay d unti s tmerna n « t » di tazwara d taggara n yisem.

Talyiwin n yisem unti : kra n yimediyaten yef talya n unti :

\*Ismawen yulyen am « ta...t »

Md : taewint, taezizt, tamellalt, taşemmađt

\*Ismawen yulyen am « ti...t »

Md : tiweirt

\*Ismawen yulyen am « t...t »

Md : tfirest

\*Ismawen yulyen am « t... »

Md : tala, targa, tamda

\*Ismawen yulyen am « ti...n » (deg usget)

Md : tibarquqin, tiđdayin, tizirrin, tizararin

\*Ismawen yulyen am « ti ...

Md : tiferlellas

### **Tamawt**

-Yella yisem amalay ur nesēi ara unti

MD:Lbir

-Yella yisem unti ur nesēi ara amalay

MD:Tala,Targa...

- llan kra n yismawen imalayan mi ara yuyalen d untiyen tettbeddil talya-nsen, deg wammd-ntey ur d-nufi ara imedyaten fell-as.

### 2.1.2. Tanmegla n umđan

Akken i d-yura IMARAZENE M.,:«*Tamaziyt tesenemgal asuf d wesget win yettalyen yef tyayemt n wawal amzwaru anda i d-yettban ubeddel deg targalt tamenzut,talemast ney tanegarut.*»<sup>6</sup>

Di tmaziyt isem yezmer ad yili deg usget n wasuf

### 2.1.2.1. Asuf d usget

**Asuf:** mi ara yili yiwen kan.

**Asget:**mi ara yilin atas seg sin dasawen.

**Imedyaten:**

Isem	Asuf	Asget
-Tala	-Tala	-Tiliwa
-Lbir	-Lbir	-Lbyur
-Iyzer	-Iyzer	-Iyezran
-Targa	-Targa	-Tiregwa
-Tamda	-Tamda	-Timdwa
-Asif	-Asif	-Isaffen
Aewin	-Aewin	-Iewinen

## 2.2. Talyiwin n usget

**\*Asget azyaray :** (s tmerna n tehrayt « en » ney « an » di taggara

Md : Itbir= itbiren, Iyzer=iyezran

**\*Asget agensay :**( s temlillit n teyra « a \_i »)

Md : Tala=tiliwa , targa =tirgwa

**\*Asget areggan :**( s temlillit n teyra « a \_i » d tmerna n tehrayt « en » di taggara

Md : Asif= isaffen , Aewin=iewinen

## Tamawt

Deg teflwit-a nessbgen-d isem ur yettbedil ara mi ara yili deg wasuf maca yettbedil deg usget,deg wammud i d-nejmae tuget n yismawen llan deg wasuf .

## 3 . Arbib

<sup>6</sup> «L e nombre : le berbère oppose le singulier et le pluriel qui est formé principalement sur la base du première auquel on fait subir certaines modification qui peuvent toucher la voyelle initiale et ou finale. » IMARAZENE M., Manuel de syntaxe berbère, HCA, 2007, P. 16

Arbib, d awal ; irennu yer yisem ama srid, ama s tzelya n tilawt « d », yemmal-d amek iga wayen akken d-yemmal yisem-nni uyur yerna

Arbib, am yisem, yesea tawsit d umdan d waddad.

**Md** : amellal\_ tamellalt, mellulen.

Deg wayen yerzan talya, atas n talyiwin swayes ttalyen yirbiben, ad naf deg wammud-ntey :

**Md** : tamellat, tasemmaḍt, amuqran, ayezfan, amecṭuḥ, aberkan.

#### 4. Tanmegla n waddad

Di tmaziyt isem yesea sin waddaden :Addad ilelli d waddad amaruz.

##### 4.1. Addad ilelli

Aaddad ilelli , talya n isem mi ara yili barra n useddes ,tiyri tamenzut-ines ur tettbeddil ara mi ara yili wehdes di tefyirt ney ur yeqqin ara yer yisem wayeḍ di tefyirt.

Akken i d-yura IMARAZENE M.,«*Addad ilelli d isem i wumi ur tettbeddil ara teyri tamezwarut :a,i,u d talya tamezwarut n yisem.*»<sup>7</sup>

MD:Tala,Lbir,Asif

##### 4.2. Addad amaruz

Addad amaruz yemmal-d belli isem yurez yer wayen it-yezwaren.

Akken i d-yura NAIT ZERRAD K., : « *Addad amaruz yettaley s ubeddel n teyri tamezwarut ney s uyelluy-ines akken i d-yettili dayen s tmarna n uzegen ayri w /y .* »<sup>8</sup>

Mi ara yili yisem d amaruz,tettbeddil teyri tamezwarut:

-yezmer ad yernu sdat-s ayri(w ney y)

-Tezmer ad tuyal teyri tamezwarut d tiyri nniḍen “a”ad yuyal d “u” .

-Tezmer ad teyli teyri tamezwarut

#### Imedyaten:

<sup>7</sup> “On dit d’un nom qu’il est à l’état libre quand, il apparaît sans la forme qu’il prend habituellement lorsqu’il est hors syntagme.” IMARAZEN M., *Op. Cit.*, HCA, 2007, p. 28

<sup>8</sup> NAIT ZERRAD K., Grammaire moderne du kabyle, Karthala, Paris,2001, p38 , *L’état d annexion : l’état d’annexion du nom se manifeste par une modification affectant sa voyelle initiale dans certains contextes grammaticaux : préfixation de « w » ou « y » et ou maintien ou chute de la voyelle initiale.*

Talya	Addad ilelli	Addad amaruz
-A W	-Asif	-Wasif
-I Y	-Iyzer	-Yiyzer
-A U	-Asalas	-Usalas

### Tamawt

Llan kra n yismawen ur tettbedil ara talya-nsen deg waddad ilelli yer waddad amaruz,s umata d isawen ibeddun s targalt.

MD:Lbir\_Tala

### 5. Asuddim

Asuddem yettwasiley s tmerna n yiwen ney ugar n yiwen n uwesil yer yisem ney i umyag.

nrennu-ten yer tazwara ney yer uɖfir.

Akken i d-yura HADDADOU .M.,:« *Tamaziyt am tutlayin tihamiyin tisamiyin, tebna yef snat n tewsatn n useddem, asudem n teyda d useddem n tyara.*»<sup>9</sup>

Akken i d-yura COHEN D.,:«*Asuddem yettwahseb d allal s yis-s i tezmer tutlayt ad d-siley awalen.*»<sup>10</sup>

Asuddem d asnulfu n wawal seg wawal nniɛen akken ad d-nawi awal amaynut,ayen it-yeğgan ad yesu leşnaf-agi:

#### 5.1. Asuddem n teyda

Asuddem n teyda yettili s tmerna n uzwir ney adfir i wawalen.

Akken i d-yura HADDADOU M-A.,«*D assay yellan ger uwesil n usuddem d tayayemt*»<sup>11</sup>.  
Asudem n teyda yebda yef sin :seg yisem, seg umyag

Asuddem teyda seg yisem nezmer ad nsiley amyag , yettili-d s tmerna n yiwsilen i uzar n wawal, deg wammud-ntey ur nesei ara imedyaten fell-as.

#### 5.1.1. Asuddem seg umyag

<sup>9</sup>\* «En berbère comme en chamito-sémitique, on distingue deux types de dérivation, dérivation d'orientation et dérivation de manière »

HADDADOU M-A., *Le guide de la culture et de la langue berbère*, ed. Paris. Méditerranéen, 2000

<sup>10</sup> COHEN D, cite par SHAKER : « *Dérivation de manière en berbère (kabyle)*. OP .Cit ,p. 81

<sup>11</sup>« Cette section est consacrée à l'étude de la dérivation grammaticale, procédé essentiel à la formation lexicale en berbère. »

HADDADOU M-A. , *Le guide de la culture et de la langue berbère* . Ed, ENGL, ENAP, Alger, 1994, P. 240 : *Dérivation de manière ou dérivation expressive qui relève d'un inventaire ouvert (affixes nombreux mais non disponible pour de nouvelles formations)*

Yettili-d s tmerna n uwesil zdat n uzar n umyag. Nezmer ad d-nesuddem seg yisem-nni amenzu, isem n tigawt ama d isem n wallal ama d isem akmam

Md :lxulea - xlee.

### 5.1.2. Asuddem seg yisem

Asuddem ur yezmir ara ad yili kan deg umyag, yettili dayen deg yisem s tmerna n kra n yiwsilen.

Nesea deg wammud-ntey ,isuddimen s wezwir”bu”akked”at”:

Awsil	Isem asuddim
Bu	Bu nser Bu zegza Buri Bu şşer Bu ciwan
At	At yasin At ccix

### 5.2. Asuddem n tyara

D akken i d-yura HADDADOU M-A., :«*Yettili-d s wallus n targalin yellan deg uzar n tyayemt ney s tmerna n yiwsilen n tyara ,ney ad dukklen di sin.*»<sup>12</sup>

#### 5.2.1. Asuddem s talsa n tergalin

Yettili-d s wallus n tergalin. Llan deg-s sin wannawen:

##### 5.2.1.2. Allus aberwan

Allus aberwan d allus n yiwet n tergal

Deg wammud-ntey ur d-nufi ara imedyaten yef wallus aberwan

##### 5.2.1.3. Allus ayrud

MD:

-Awal”acarcar”, Azar-is:CR

-Awal “Bucbuc”, Azar-is:BC

### 5.3. Uddis

<sup>12</sup> HADDADOU M-A., « *Structure lexicale et signification en berbère (kabyle)* ., Thèse du 3 cycle de linguistique cuscois en pronce, 1985,p. 81

Isem uddis ,d isem yebna yef sin n wawalen,yal yiwen s unamek-is, mi ara mlilen ad d-fken yiwen n wawal d amaynut, s unamek amaynut.

Akken i d-uran LIEHMANN A.,Akked MARTIN BERTHET F.,:«*Asuddes d asdukkel n sin n yiferdisen ney ugar,seg-s yetteffey-d wawal amaynut.*»<sup>13</sup>

Ad d-naf dayen DUBOIS J.,:«*Asuddes d asdukkel n snat n tyunin unamek n kra n umawal ara d-yefken yiwen n wawal amaynut.*»<sup>14</sup>

Deg tmaziyt,asuddes yesea sin wannawen mgaraden:

### 5.3.1. Asuddes s usdukkel n yiferdisen

Yettaley s usdukkel n sin n wawalen s tenzayt ney mebla tanzeyt »n »

Akken I d-yura HADDADOU M-A.,:«*Asuddes-agi d asemlil n sin wawalen s tenzayt(n),maca yella wanda teyli tenzayt-agi.*»<sup>15</sup>

### Talyiwin n usuddes

Deg tfelwit-a,ad neereḍ ad d-nsegzi abeddel n talyiwin n usuddes s imedyaten i d-negrew deg wammud-ntey

Talyiwin n yisem yella :

-Isem +arbib

Md :Tala tasemmaḥ, tala tiweirt, tala tamellalt.

-Isem+n+isem

Md :Tala n leinṣer, tala n ugemmaḥ, tala n tezrutin

-Talya-agi n yisem nezmer ad t-naf :

#### D isem n yimeyi :

Md :tala n ulili, tala n tfirest, taewint n wulmu

#### D isem n uyarsiw :

Md :leinser n weyyul, tala n yilef, tala n tfirellas.

<sup>13</sup> LIEHMANN A., et Martin BERTHET F., « *Introduction a la lexicologie (sémantique et morphologie)* NAEHAR, Paris, 2000, p. 167 [*La composition est le procédé a former un mot en assemblant deux ou plusieurs mots*]

<sup>14\*</sup> Wali adlis n DUBOIS J., *LAROUSSE dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, France, 1994, P. 106

<sup>15</sup> «*La composition est largement attestée en berbère, on peut distinguer deux types de composés...* » HADDADOU M-A., OP, Cit, ENGL, ANAP, 1994, pp. 246- 248

**D isem n umdan :**

Md :lbir n muhend, tala n hend, asif n lealmi.

**D isem n wadeg :**

**Md** :tala n ufella , tala n wezniq.

**D isem n twacult :**

Md :tala n at yasin

Disem yesean yiwen usemmad ney sin n yisemmaden

Md :lbir n waerab n eli, lbir n eumar n eli n hmed

Deg tfelwit-a ad nessebgen-d tawsit,amdan,addad n kra n yismawen n yimukan n waman deg wammud-ntey:

Isem	Tawsit	Amɗan	Addad
Tala n tmazirt	-Tala:Unti -Tamazirt:Unti	-Tala:Asuf -Tmazirt:Asuf -Tala n tmazirt:Asuf	-Tala:Illeli -Tmairt:Amaruz
Tala n tbehirin	-Tala:Unti -Tebhirin:Unti	-Tala:Asuf -Tebhirin:Asget	-Tala:Illeli -Tebhirin:Amaruz -Tala tebhirin:Amaruz
Tamda n ugemmun	-Tamda:Unti -Ugemmun:Amalay	-Tmda:Asuf -Ugemmun:Asuf	-Tamda:Illeli -Ugemmun:Amaruz -Tamda ugemmun:Amaruz
Tala n layrus	-Tala :Unti -Layrus :Amalay	-Tala :Asuf -Layrus :Asget	-Tala :Illeli -Layrus :Illeli
Tamda n wanza	-Tamda :Unti -Wanza :Amalay	-Tamda :Asuf -Wanza :Asuf	-Tamda :Illeli -Wanza :Amaruz
Taewint n wulmu	-Taewint :Unti -Wulmu :Amalay	-Taewint :Asuf -Wulmu :Asuf	-Taewint :Illeli -Wulmu :Amaruz
Taewint n txarrubt	-Taewint :Unti -Txerrubt :Unti	-Taewint :Asuf -Txerrubt :Asuf	-Taewint :Illeli -Txerrubt :Amaruz

Taewint n ufeqqus	-Taewint :Unti -Ufeqqus :Amalay	-Taewint :Asuf -Ufeqqus :Asget	-Taewint :Illeli -Ufeqqus :Amaruz
Tamda n usalas	-Tamda :Unti -Usalas :Amalay	-Tamda :Asuf -Usalas :Asuf	-Tamda :Illeli -Usalas :Amaruz

**Tamawt** :deg wammud-ntey,ulac assudes s usenḡed n yifardisen llan kan wid s usdukkel n yifardisen

### 5.3.2. Asuddes n teyda :

Asuddes-agi yeena awalen i yedukklen melba ma tefarqi-ten tnifriqt,ttebanen-d amzun d yiwen n wawal.

Imedyaten:

-Buḡaḡ

Bu:/

Ḥaḡ:d isem n wemdan i d-yehuḡen

Buric:

Bu:/

Ric:d ric n yiferax

Bufiyen:

Bu:/

Ufiyen:/

Buzura:

Bu:/

Zura; /

Burzeq:

Bu:/

Rzeq:d isem n wemdan

#### 5.4. Arettal

D awal i d-yekkan si tutlayin nniċen tewwi-ten-id tutlayt i wakken ad yemmed yis-sen wayen ixusen ney akken ad yebyer unamek-is.

Tamaziyt ,am tutlayin nniċen ,deg-s awalen iretalen atas id yekkan seg wassayen yellan ger tmaziyt d tefransist d taerabt d tfiniqit deg tillay yezrin.

Arettal yebda yef sin n leṣnaf, illa urettal agensay d uzeṣaray.

**Agensay** :d awalen id-newwi si tantaliyin nniċen, deg yiwen ugraw asnilsan

**Azeṣaray** :d awalen id-newwi si tutlayin nniċen.

##### 5.4.1. Tiwesatin n iretalen

Tamaziyt am tutlayin-nniċen treḍel-d awalen ama si Taerabt ama si Tefransist.

Iretalen	Imedyaten
Iretalen seg taerabt	-Lhağ -Zlezla -Carfa -Lberquq -Ccix -Mesbağ -Tağuzet -Lberaq -Aqdim -Imrabden -Taṣeṣṣaft -Lluz
Iretalen seg Tefransist	-Lakul -Cerlellu -Lulu -Dubli

**Tamawt** : Iretalen i d-yekkan si taerabt ugaren wid i d-yekkan si tutlayt n tefransist, acku aħric amuqran n wegduḍ n tmetti taqbaylit ḍefren tadyant n lislam.

##### 5.4.2. Tudfa n yiretalen deg tmaziyt

Iretalen i d-yudfen deg tmaziyt, llan wid i yettbeddilen ama deg talya ama deg ususu.

##### 5.4.3. Abeddel deg talya

Llan wawalen yudef deg tutlayt n tmaziyt tḥfen talya n yisem amaziyt

MD:Lberaq,aqdim,imerabden

-Llan kra n yismawen imerdilen ttfen talya-nsen tanaşlit

MD:mesbağ, lluz

#### 5.4.4. Imeskal imsisliyen seg:

Taerabt yer Taqbaylit

Abedel n yimesla	Taerabt	Taqbaylit
(b)-(v)	Xarub	Axarub
(t)-(d)	Murabit	Amrabeđ

#### Tifiniqit yer Taqbaylit

Abedel n yimesla	Tafiniqit	Taqbaylit
(q)-(y)	Qanim	Ayanim

#### Tamawt :

Arettal id-newwi ama si taerabt, ama si tefransist tettbeddil talya-ines s temrna n a di tazwara n yisem d ubeddel n tergalin d wamek yettwantaq.

#### 5.4.5. Tasleđt talyawit n yismawen irettalen:

Ismawen irettalen udfen di tutlayt Tamaziyt, ttfen talya-s, tuget ttalyen am yismawen n tmaziyt, sean tawsit, amđan, addad.

##### 5.4.5.1. Tawsit :

-1 -a: -**Amalay**:

MD:Lbarquq, lhağ, lberaq, lluz.

-1-b:**Unti**:

MD:Taşşaft, tağuzet.

-1-c:**Tanemgela ger twesatin**

Tayunt d ugraw

#### Imedyaten

Tayent	Agraw
Taberquqt	Lbarquq
Tağuzet	Lğuz
Talluzet	Lluz

**Tamawt :**

Isem n tayent mi ara yuyal yer ugraw yettbeddil umḍan-is.

**5.4.5.2. Amḍan**

Tuget ttaṭṭafen ilugan n yismawen n tmaziyt.

Di tmaziyt, amḍan yebna yef sin :asuf , asget.

**5.4.5.3.1. Asuf**

Ayanim Iyunam

**5.4.5.3.2. Asget**

Amrabed - Imrabden

**Tamawt**

Yuley usget n yismawen ireṭṭalen, am usget n yismawen iḥarfiyen, s tmerna n teyra, d usenfel n tyara d tmerna n “t”.

**5.4.5.3. Addad**

Isem deg tmaziyt yesea sin waddaden :Illeli, amaruz

Llan yismawen tettbedil talya-nsen deg waddad amaruz, akken llan wiyad ur tettbeddil ara talya-nsen.

MD:

Ielli	Amaruz
Lhağ Amrabeđ	Lhağ Wemrabeđ

**Taggrayt**

Deg taggara n uħric-agi neššaweđ ad neg tazrawt talyawit i yismawen n yimukan n waman deg kra n tuddar n tyiwant n Iflissen d tyiwant n Tizi Venif.

Deg yixef-agi nezrew-d talyiwin n yismawen n yimukan n waman ,nessaweđ ad d-nessfhem abeddel i d-yettilin deg talya ilmend n tmitar.

Nufa-d ismawen-agi bđan yef krađ n yiħricen:ismawen iħerfiyen,ismawen imeftiyen d yismawen iretalen.

**IXEF 02 : TAZRAWT TASNAMKIT**

- **Tazwart**

Deg yixef-agi wis sin ,ad nexdem tazwart i yinumak n yismawen d usegzi-nsen ,ad naered ad nessebgen Aħric wis sin : d asemmi n yismawen n yimukan n waman ,d wemgired yellan gar yismawen-agi

**Anamek n yismawen n yimukan n waman :**

- Deg tasleđt-a ,ad nawi awal yef yinumak n kra n yismawen n yimukan n waman

deg-sen anamek-nsen d wassayen yellan gar-asen .

Deg yixef-agi nesεa sin yeħricen

- Aħric amezwaru : d anamek n yismawen n yimukan n waman .
- Aħric wis sin : d asemmi n yismawen n yimukan n waman, d wemgired yellan gar yismawen-agi.

**Lbir**

D amkan anda llan waman ,d alqayan , amur amuqran deg-s bnan ,rnu aman-is lhan i tissit .

-**Anamek yer yimeslyuyen** : D aybalu n waman yezdar ar lqaε,zeddigit waman-is, tuget seg-sen bnan.

- **Aħar-is** : BR

**Anamek yer Dallet** : /

**Lbir n Tala**

Lbir n tala d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (lbir) aħar-is yekka-d si taerabt, wis sin (tala) aħar-is yekka-d si tmaziyt.

**Lbir n Semlal**

-**Askan n trakalt** : lbir n Tala, yella deg taddert n iħeddaden, yebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit, yesεa rrif-s tjur n uzemmur.

-**Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as akka acku tella zik rrif-s tala .

- **Azar-is** : L

- **Anamek yer Dallet** : *\*fontaine : tala<sup>1</sup> \**

### Lbir n Semlal

Lbir n semlal d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (lbir) azar-is yekka-d si taerabt, wis sin (semlal) azar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : lbir n semlal, yella deg taddert n iheddaden, yebna s ucruf akked siman, aman-is ur lhin ara i tissit, lhan i tebhirin, akked tissit n lmal.

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as lbir n tsemlal, acku yezga-d deg uearqub

- **Azar-is** : SML

- **Anamek yer Dallet** : *d tejra tamectuht tesa tizeggigin ticebhanin, tnadin fella-sent igardan i waken ad uraren yis-sent<sup>2</sup>.*

### Lbir n Saaid

Lbir n saaid d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (lbir) azar-is yekka-d si taerabt, wis sin (saaid) azar-is yekka-d si taerabt.

-**Askan n trakalt** : lbir n saaid, yella deg taddert n iheddaden, yebna s ucruf d siman, yumen-t s lhelya, aman-is lhan i tissit .

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as lbir n saaid acku bab-is isem-is saaid .

- **Azar-is** : SED

- **Anamek yer Dallet** : /

### Lbir n Emer

Lbir n emer d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (lbir) azar\_is yekka-d si taerabt, wis sin (emer) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : lbir n emer, yella deg taddert n cbiha, yebna s lajur d siman, adeg anda yella di tmazirt n emer, aman-is lhan i tissit.

<sup>1</sup> DALLET J M., *op.cit.*, Paris, 1982, p. 440

<sup>2</sup> Idem., p. 780

- **Ananmek yer yimselyuyen** : qqaren-as lbir n emer, acku bab-is isem-is emer

-**Azar-is** : EMR

- **Anamek yer Dallet** : /

### Lbir n At yasin

Lbir n at yasin d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (lbir) azar-is yekka-d si taerabt, wis sin (yasin) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : lbir n at yasin, yella deg tadder n at yasin, yebna s lajur d siman, yesea tawwurt, aman-is lhan i tissit .

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as lbir n at yasin, acku ttikin akk deg-s at taddert.

- **Azar-is** : YS

- **Anamek yer Dallet** : /

### Lbir n Yimrabden :

Lbir n yemrabden d isem uddis,yebna yef sin wawalen, amezwaru d (lbir) azar-is yekka-d si taerabt, wis sin (imrabden) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : lbir n yemrabden, yella deg taddert n Buhağ, yebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yimselyuyen** :semman-as akka yer yemrabden yellan yettagmen kan seg-s

- **Azar-is** : RBD

- **Anamek-is yer Dallet** : *limam, ccix n taddert*<sup>3</sup>

### Tala

D amkan anda llan waman, yettazal am yiđ, am zal, tuget n tliwa bnan-t s wezru d siman .

<sup>3</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 702

**Tala n Wezniq :**

Tala n wezniq d isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (azniq) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n wezniq, tella di taddert n At ssi eli, adeg anda tella d azniq, tebna s wecruf, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as akka tala n wezniq acku tella deg uzniq, yerna ttikin deg-s akk imezday n taddert.

- **Aẓar-is** : ZNQ

- **Anamek yer Dallet** : *d abrid di taddert .Rue de village*<sup>4</sup>

**Tala n Tbuda :**

Tala n tbuda d isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (tbuda) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : tala n tbuda tella di taddert n At ssi eli, tella deg yiwen n wemkan yeččur tizegzewt, tebna s wecruf, aman-is lhan i tissit .

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as tabuda acku imeqqi-d yiwen n leħcic dinna am uyanim, ttuqamen-t zik i uzaglu s way-s kerzen, xedmen-t i yezgaren, laħcic-agi yesea dixel-is am leqṭten .

- **Aẓar-is** : BD

- **Anamek yer Dallet** : *D taħcict i d-imeqqin deg wemkan anda yella nda*<sup>5</sup> .

**Tala Ufella**

d isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt ,wis sin (ufella) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt**

<sup>4</sup>DALLET J. M., *Op. Cit* p. 950

<sup>5</sup> Idem, p. 09

tala n ufella tella deg taddert n iħeddaden, adeg anda i tella tezga-d s ufella n taddert, tebna s siman d wecruf, aman-is lhan i tissit .

-**Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tezga-d di tama ufella n taddert

- **Azar-is** : FL

- **Anamek-is yer Dallet** : *iwsawen, ayen elayen*<sup>6</sup> .

### **Tala n Tsemlal.**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (semlal) azar-is yekka-d si tmaziyt

-**Askan n trakalt** : tala n tsemlal tella deg taddert n iħeddaden, adeg anda tella yeččur d tjur, tebna s wecruf akked siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as tisemlal yef yisem n tmurt anda i tella.

- **Azar-is** : SML

- **Anamek yer Dallet** : *d tejra tamectuħt tesəa tizeğğigin ticebħanin, tnadin fella-sent igardan i waken ad uraren yis-sent*<sup>7</sup>

### **Tala n Mħend :**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin ( mħend) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n mħend tella deg taddart n iħeddaden, adeg-nni anda tella xedmen deg-s tibħirin acku yelha wakal-nni, tebna s wucraf d siman, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku semman-t yer bab-is mħend.

- **Azar-is** : HND

- **Anamek yer Dallet** : *d asuddes seg yisem n muħammed*<sup>8</sup>.

<sup>6</sup>Idem, p. 204

<sup>7</sup> Idem, p. 780

**Tala n Waewin :**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (aewin) aẓar-is yekka-d si tmaziyt

- **Askan n trakalt** : tala n waewin tella deg taddert n iḥeddaden, adeg-nni anda tella yeččur tizegzewt, xedmen deg-s tibḥirin, tebna s wecruf d siman, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as akka acku tella errif-is taewint.

- **Aẓar-is** : EWN

- **Anamek yer Dallet** : *d lein, source*<sup>9</sup>.

**Tala n Tmazirt**

D isem uddis yebna yef sin wawlen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin ( tamazirt ) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : tala n tmazirt tella deg taddert n iqenac, tebna s wecruf d siman, tesqef s lḥelya, adeg anda tella di tmazirt, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku akal anda tella yelha i tfellaḥt.

- **Aẓar-is** : MZR

- **Anamek yer Dallet** : *d tamurt, pays*<sup>10</sup>

**Tala n Ccbiḥa**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (ccbiḥa) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n ccbiḥa tella deg taddert n Tala n ccbiḥa, tella deg teẓgi, teččur d tizegzewt, tebna s wecruf d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n lmelk anda tella, yerna akken taddert-agi tecbaḥ mliḥ

<sup>8</sup> DALLET J. M., *Op. Cit.*, p. 328

<sup>9</sup> Idem, p. 1009

<sup>10</sup> Idem, p. 530

- **Azar-is** : CBĤ

- **Anamek yer Dallet** : *ccbaha ,etre beau*<sup>11</sup>

#### **Tala n Lëinser :**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (lëinser) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n lëinser tella deg taddert n At yusef, adeg anda i tella di tlemmast n taddert, tebna s wecruf d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku yella lëinser errif-is.

- **Azar-is** : ENSR

- **Anamek yer Dallet** : *lein n waman,source*<sup>12</sup>

#### **Tala n Mesbah :**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (mesbah) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : tala n mesbah tella deg taddert n Umaden, adeg anda tella yeččur tizegzewt, d tjur n uzemmur, akal anda i d-tezga yelha atas i tfellaht, tebna s siman d lajur, aman-is lhan i tissit

- **Anamek yer yimselyuyen** : qqaren-as akka acku si zik i t-semman af uessas n wemkan-nni.

- **Azar-is** : SBĤ

- **Anamek yer Dallet** : /

#### **Tala n Teftisin**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekk-d si tmaziyt, wis sin (tiftisin) azar-is yekk-d si tmaziyt.

<sup>11</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 73

<sup>12</sup> Idem, p. 993

- **Askan n trakalt** : tala n teftisin tella deg taddert n Wanas, zik tebna s wecruf, yerna lhan waman-is, tura ulac-it yewwit usyax.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik amkan-nni yesea nda, imeqqid deg-s yiwen lehçic.

- **Azar-is** : FTS

\_ **Anamek yer Dallet** : *amkan yetneddan, champ humide* <sup>13</sup>

### Tala n Taddert

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin ( taddert) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** :tala n taddert tella deg taddert n At arhuna, tebna s wecruf akked siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tala-agi carken akk deg-s at taddert, si zik tella, ufant-id yef imezwura.

- **Azar-is** : DR

- **Anamek yer CHERIGUEN** :*taddert, village*<sup>14</sup>

### Tala n Lbur

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (lbur) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n lbur tella deg taddert n Ifalkan, adeg anda tella yeççur d adyay, tebna lebni n zik s ucru d siman, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as lbur acku akal anda tela ur yexdim ara, yeççur d adyay.

-**Azar-is** : BR

<sup>13</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 240

<sup>14</sup> « Taddart » signifie « village », il est issu de la rac berbère. DR « vivre » étymologiquement, le terme signifie « lieu de vivre »

\*CHERIGUEN F., « Toponymie algérienne des lieux habités », épigraphe. ALGER, 1993, p. 152

- **Anamek yer Dallet** : *laissé pour compte*<sup>15</sup>

### Tala Uæarus

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aḷar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (æarus) aḷar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n uæarus tella deg taddert n Umaden, adeg anda tella d tiḷgi, yeččur d tjur, tebna s ucruḷ d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku akal anda tella tala-agi ttilin deg-s s waḷas iæuras.

- **Aḷar-is** : ERS

-**Anamek yer Dallet** : *Aæarus , escargot*<sup>16</sup>

### Tala Ubarrez

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aḷar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (abarrez) aḷar-is yekka-d si tmaziyt

- **Askan n trakalt** : tala n ubarrez tella deg taddert n Taqsebt, adeg anda tella tama n yexxamen, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n lmelk anda tella tala-agi

-**Aḷar-is** : BRZ

- **Anamek yer Dallet** : *Azdem, attaquer*<sup>17</sup>

### Tala Tæzizt :

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aḷar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin ( tæzizt) aḷar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : tala tæzizt tella deg taddert n Tiḷilt-bogni, adeg anda di tlemmast n taddert, tebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

<sup>15</sup>DALLET J. M., p. 36

<sup>16</sup>DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 1002

<sup>17</sup> Idem, p. 51

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n taddert anda i-tezga , s-yen kan i ttagmen at taddert i tissit.

- **Azar-is** :EZ

-**Anamek yer Dallet** : *ayen ezizen, être cher*<sup>18</sup>

### Tala Tasemmaḍt

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin ( tasemmaḍt) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala tasemmaḍt tella deg taddert n At yeččur, adeg anda tella yezder, zzin-as-d akk tjur d yedyayen, tebna s lajur d siman, aman-is d isemmaḍen, lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku aman-is d isemmaḍen s waṭas ama deg unebdu, ama di ccetwa.

- **Azar-is** : SMD

-**Anamek yer Dallet** : *semmed, froid*<sup>19</sup>

### Tala n Tebḥirin

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (tibḥirin) azar-is yekka-d si taṛabt

- **Askan n trakalt** : tala n tebḥirin tella deg taddert n Buḥağ, adeg anda tella xedmen deg-s tibḥirin deg unebdu, tebna s wezru, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku si tala-agi i tessawen tibḥirin xedmen deg unebdu.

- **Azar-is** : BHR

- **Anamek yer Dallet** : *d tasemhuyt anda i xedmen tibḥirin*<sup>20</sup>.

### Tala Tiweirt

<sup>18</sup> DALLET J. M, *Op. Cit*, p. 1013

<sup>19</sup> Idem, p. 779

<sup>20</sup>Idem , p. 17

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin(tiweirt) aẓar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : tala tiweirt tella deg taddert n At yeččir, adeg anda tella yezga-d gar sin yedyayen muqrit, tebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku mi i t-yzan teweer mlih, tezga-d gar sin yedyayen muqrit, waerit i truzi.

- **Aẓar-is** : WER

- **Anamek yer Dallet** : *yueer, être difficile*<sup>21</sup>.

### Tala n Qenṭart

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (taqenṭart) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : tala n qenṭart tella deg taddert n Ubaḍiḍ, adeg anda tella tama n qenṭart n taddert, tebna s lajur d siman, aman-is zik lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tella tama n tqenṭart.

-**Aẓar-is** : QNṬR

- **Anamek yer Dallet** : *taqenṭart, po*<sup>22</sup>

### Tala n Bu zegza

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) aẓar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (bu zegza) aẓar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n bu zegza tella dg taddert n Buḥağ, adeg anda i tella yeččur tizegzewt, lein n tala-agi yeğhed, tebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku adeg anda tella yeččir d tizegzewt ama d tjur ama d isekla.

- **Aẓar-is** : ZGW

<sup>21</sup> DALLET J. M., *Op. Cit* p. 885

<sup>22</sup> Idem, p. 669

- **Anamek yer Dallet** : *lahcic zegzawen, recolte encore verte*<sup>23</sup>.

### Tala n Ttelha

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (ttelḥ) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n ttelha tella deg taddert n Ubaḍiḍ, adeg anda tella d amkan wesreen, din i xedmen ttelhat-nsen at n taddert

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik dina i xedmen traḥi-nsen n yiniyman i wakken ad qqaren.

- **Azar-is** : TLḤ

- **Anamek yer Dallet** : *d amkan n ttelha syaran deg-s iniyman*.<sup>24</sup>

### Tala n Layrus

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (layrus) azar-is yekka-d si tmaziyt

-**Askan n trakalt** : tala n layrus tella deg taddert n Heccaṭ, adeg anda tella yetwayres deg-s atas n yisekla, zḡan di tala-agi tḡur s waṭas, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef tḡur iyarsen s waṭas yef tama-as, ama d tinuqlin, ama d rreman.

- **Azar-is** : YRS

- **Anamek yer Dallet** : *tinuqlin, plants de figuiers*<sup>25</sup>.

### Tala n Ccerfa

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (ccerfa) azar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : tala n ccerfa tella deg taddert n At yeččir, tebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

<sup>23</sup> Idem, p. 937

<sup>24</sup> Idem, p. 843

<sup>25</sup> Idem, p. 627

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku ufan-t-id yef imezwura.

- **Azar-is** : CRF

- **Anamek yer Dallet** : *descendants du prophète*<sup>26</sup> .

### Tala n Ulili

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (alili) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n ulili tella deg taddert n Heccaṭ, adeg anda tella yeččur d isekla n ulili, tebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef useklu n ulili i yellan di rrif-s, seg wemkan-agi i ttawin medden alili i lbaraka n naema-n sen.

- **Azar-is** : L

- **Anamek yer Dallet** : *tejra n ulili, laurier-rose*<sup>27</sup>.

### Tala n Uḥeddad

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (aḥeddad) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : tala n uḥeddad tella deg taddert n At yeččir, tebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef lebni-ines igarezen, icebḥen, iqaeden amzun d aḥeddad mi ara ad yexdem tayawsa n lfeṭṭa.

- **Azar-is** : HD

- **Anamek yer Dallet** : *aḥeddad, forgeron*<sup>28</sup>.

### Tala Tamellalt

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (tamellalt) azar-is yekka-d si tmaziyt.

<sup>26</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 107

<sup>27</sup> Idem, p. 441

<sup>28</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 305

- **Askan n trakalt** : tala tamellalt tella deg taddert n At yeččir, adeg anda tella akal-is d acebħan, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku mi i-tebnan ufan akal-is d acebħan, maci am tiyađ.

- **Azar-is** : ML

- **Anamek yer Dallet** : *acebħan, blanc*<sup>29</sup>.

### Tala n Yilef

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ilef) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala n yilef tella deg taddert n Tamdikt, adeg anda tella tama n wasif, tebna s wezru, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yilfan i sessen seg-s axađer tezga-d rrif n wasif.

- **Azar-is** : LF

- **Anamek yer Dallet** : *ilef, porc*<sup>30</sup>.

### Tala Muqran

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tala) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin (muqran) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tala muqran tella deg taddert n Tala muqran, semman-as i taddert-agi yef yisem n tala-agi, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tala-agi muqret s waņas, ttagmen akk seg-s tudrin i as-d-yezzin.

- **Azar-is** : MYR

- **Anamek yer Dallet** : *ayen muqren, être grand*.<sup>31</sup>

<sup>29</sup> Idem, p. 497

<sup>30</sup> Idem, p. 446

**Taewint**

Taewint d amruj amec̣uḥ, adeg anda ttilin waman zeddigen

- **Azar-is** : EWN

**Taewint n Ccix**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ccix) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : taewint n ccix tella deg taddert n Imeanden, adeg anda tella di lemmast n taddert, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tala-agi deg-s i yettagem ccix n taddert.

- **Azar-is** : CYX

- **Anamek yer Dallet** : *aqerru n taddert*.<sup>32</sup>

**Taewint n Icebbuben**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (acebbub) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n icebbuben tella deg taddert n Icebbuben, adeg anda tella yeččur d tizegzewt, tebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku illa dixel tala-agi umilus iga am ucebbub.

- **Azar-is** : CB

- **Anamek yer Dallet** : *ceer,chevleur*.<sup>33</sup>

**Taewint n yiger ayezfan**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwarud (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (iger ayezfan) azar-is yekka-d si tmaziyt

<sup>31</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 508

<sup>32</sup> Idem, p. 12

<sup>33</sup> Idem, p. 72

-**Askan n trakalt** : taewint n yiger ayezfan tella deg taddert n Adrar, tebna s wezru, aman-is ur lhin ara I tissit, acku seg-s i sessawen tibhirin.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik taewint-agi ar tama-s llant tibhirin n yegran.

- **Azar-is** : GR+YZ

- **Anamek yer Dallet** : *iger d irden, ayezfan d ayen yezzifen*<sup>34</sup>.

### Taewint n meqaba

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (meqaba) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n n meqaba tella deg taddert n Adrar, adeg anda tella zedyent yefrax, tebna s wezru d siman, aman-is lhan I tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n ufrux, llan s waṭas tama n taewint-agi.

- **Azar-is** : QB

- **Anamek yer Dallet** : /

### Taewint n tezzarin

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (tezzarin) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n tezzarin tella deg taddert n Sidi xaled, adeg anda tella tama n tebhirin, tebna s wezru, aman-is lhan i tissit

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku llan-t tebhirin am tezzarin, ta zeffir ta am tezzart.

- **Azar-is** : ZR

- **Anamek yer Dallet** : *azrar, collier*<sup>35</sup>

<sup>34</sup> DALLET J. M., Op. Cit p. 270 , 636

<sup>35</sup> Idem., , p. 954

**Taewint n Mica**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (mica) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n Mica tella deg taddert n At earbi, adeg anda tella rrif n tezgi, tebna s wezru, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n uerqub anda i tezga-d.

- **Azar-is** : MC

- **Anamek yer Dallet** : /

**Taewint Tala xlef**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (tala xlef) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : taewint n tala xlef tella deg taddert n Temlelt, adeg anda tella tama n tala, tebna s lajur d siman, aman-is lhan I tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tella tama-s tala-agi.

- **Azar-is** : L+XLF

- **Anamek yer Dallet** : /

**Taewint n bucbuc**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (bucbuc) azar-is yekka-d si tmaziyt

- **Askan n trakalt** : taewint n bucbuc tella deg taddert n Tsennant, adeg anda tella tezga-d gar tmizar, tebna s wezru, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik yella wemcic yal ass isess seg-s.

- **Azar-is** : BC

- **Anamek yer Dallet** : /

**Taewint n tħanut**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) aħar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (taħanut) aħar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : taewint n tħanut tella deg taddert n Wanas, adeg anda tella di tmazirt, tebna s lajur d siman, aman-is lhan I tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef tħanut I yellan errif-is.

- **Aħar-is** : HNT

- **Anamek yer Dallet** : *taħanut, magasin*.<sup>36</sup>

**Taewint n weksil**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) aħar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (aksil) aħar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n weksil tella deg taddert n Wanas, adeg anda tella yeqreb yer webrid yessufuyen si taddert, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yiwen wergaz d arumi, akked sebaa yessis, yesea aħas n wakal di taddert-agi, imir setta yessis qeblentad efken-t ayla-nsent, ala yiwet tugi.

- **Aħar-is** : KSL

- **Anamek yer Dallet** : /

**Taewint n ušeffaħ**

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) aħar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ašeffaħ) aħar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n ušeffaħ tella deg taddert n Xlenġa, adeg anda tella yeččur d izra imuqranen, tebna s wezru, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef wezru d amuqran yerna d amelsan s waħas yella dixel n taewint-agi.

<sup>36</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 329

- **Azar-is** : ŞFH

- **Anamek yer Dallet** : ayen ikarsen, etre dur<sup>37</sup>

### Taewint n wulmu

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ulmu) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n wulmu tella deg taddert n Tala muqran, adeg anda tella di tezgi, yeççur d isekla d tjur n wulmu, tebna s wezru, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku iṭuqqet s waṭas useklu n wulmu yef tama-s.

- **Azar-is** : LM

- **Anamek yer Dallet** : *aseklu n wulmu, orme*<sup>38</sup>

### Taewint n wadda :

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (wadda) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n wadda tella deg taddert n Heccaṭ, adeg anda tella si lḡiha n wadda n taddert, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tezga-d si lḡiha n wadda n taddert.

- **Azar-is** : WD

- **Anamek yer Dallet** : *ddaw, en bas.*<sup>39</sup>

### Taewint Tarebrabt

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (tarebrabt) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint tarebrabt tella deg taddert n Heccaṭ, adeg anda tella di lemmast n taddert, tebna s wezru, aman-is lhan i tissit.

<sup>37</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 810

<sup>38</sup> Idem, p. 454

<sup>39</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 850

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku aman n taewint-agi srebruben, xedmen şşut mi I d-tefyen seg wansis.

- **Azar-is** : RB

- **Anamek yer Dallet** : /

### Taewint n ufeqqus

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (afeqqus) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : taewint n ufeqqus tella deg taddert n Boḥağ, adeg anda tella di tmazirt, xedmen deg-s tibḥirin, ur tebni ara, aman-is ur lhin ara I tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren- as akka acku zik ifellaḥen xedmen tibḥirin n ufeqqus deg-s.

- **Azar-is** : FQS

- **Anamek yer Dallet** : *afeqqus, melon*<sup>40</sup>

### Taewint n xerrubt

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (axarrub) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : taewint n xerrubt, tella deg taddert n Boḥağ, adeg anda tella di tezgi, tebna s wezru, aman-is lhan I tissit

- **Azar-is** : XRB

- **Anamek yer Dallet** : *tejra n uxarrub, caroubier*<sup>41</sup>

### Taewint n yijqiwen

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ajqiw) azar-is yekka-d si tmaziyt.

<sup>40</sup> Idem, p. 214

<sup>41</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 905

- **Askan n trakalt** : taewint n yejqiwen tella deg taddert n Boḥağ, adeg anda tella yeččur d tjur, tebna kan s wezru, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku amkan anda i d-izga yesæa tili yekka-d si tjur yellan din, yef waya ifrax xedmen læcuc-nsen din, akken sessen seg-s.

- **Azar-is** : JQW

- **Anamek yer Dallet** : /

### Taewint n Ttelba

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ttelba) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : taewint n ttelba tella deg taddert n Boḥağ, tebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku taewint-agi ttagmen seg-s ttelba n taddert.

- **Azar-is** : TLB

- **Anamek yer Dallet** : *ccix n taddert, prier*<sup>42</sup>.

### Læinşer

Læinşer d aybalu amuqran anda ttazalen waman izedganen, yetwabna am lbir, yesæa yiwen n ucarcur.

### Læinşer n weyyul

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (læinşer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ayyul) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : læinşer n weyyul yella deg taddert n Tiylt-bugni, adeg anda yella tama n webrid amuqran n taddert, yebna s wezru, aman-is ur lhin ara i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik yaḥli weyyul deg-s imir ur yesæi ara tawwurt.

<sup>42</sup> Idem, p. 838

- **Azar-is** : ŸYL

- **Anamek yer Dallet** : *amer kub, ane*<sup>43</sup>

### Ləinşer n ssi əli

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (ləinşer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (ssi əli) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : ləinşer n ssi əli yella deg taddert n Tişilt bugni, adeg anda tella di tlemmast n uerqub, yebna s lajur d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef bab-is.

- **Azar-is** : ƏL

- **Anamek yer Dallet** : /

### Ləinşer n iluliten

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (ləinşer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (iluliten) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : ləinşer n iluliten yella deg taddert n Mkira, adeg anda yella di tmazirt rrif n wexxam, yebna s wezru d siman, aman-is lhan i tissit.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n wedrum-nni.

- **Azar-is** : L

- **Anamek yer Dallet** : /

### Ləinser n wasif

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (ləinşer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (asif) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : leinser n wasif yella deg taddert n Tamdikt, adeg anda yella errif n wasif, zik ur yebni ara, d insis kan, ma tura yebna s lajur d siman.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku yella tama n wasif.

<sup>43</sup> Idem, p. 633

- **Azar-is** : SF

- **Anamek yer Dallet** : *asif, rivière*<sup>44</sup>

### Ləinşer n juzet

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (ləinşer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (juzet) azar-is yekka-d si taerabt

-**Askan n trakalt** : ləinşer n juzet yella deg taddert n Tamdikt, adeg anda yella tama n tejra n ljuz, yebna s wezru, ssaqen-as waman.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tella tama-s tejra n ljuz, zik yella yesea aman lhan i tissit, qbel ma ad as xedmen irumyen lbumba ar dixel-is.

- **Azar-is** : JZ

- **Anamek yer Dallet** : tejra n ljuz, noix.<sup>45</sup>

### Tamda

Tamda d aybalu d alqayan, yettili di tlemmast n wasif, akken yezmer ad yili deg umkan nniđen, tesa tinifift.

- **Anamek yer yemselyuyen** : tamda d amruj yettili di tlemmast n wasif, tteumen deg-s warrac.

- **Azar-is** : MD

- **Anamek yer Dallet** :

### Tamda Mlekruc

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (karc) azar-is yekka-d si taerabt.

-**Askan n trakalt** : tamda mlekruc tella deg taddert n Tala muqran.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tamda-agi tesa ietjan d imuqranen xedmen am lkarc.

<sup>44</sup>DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 759

<sup>45</sup> Idem, p. 385

- **Azar-is** : KRC

- **Anamek yer Dallet** : *aebbud, estomac*<sup>46</sup>

### Tamda Uɛawdiw

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (aɛawdiw) azar-is yekka-d si tmaziyt

-**Askan n trakalt** : tamda uɛawdiw tella deg taddert n Tala muqran.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik tamda-agi taɛmaq mlih, tesseblaɛ aɛawdiw.

- **Azar-is** : EWD

- **Anamek yer Dallet** : *aserdun, cheval*<sup>47</sup>

### Tamda Ɂemmu

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (Ɂemmu) azar-is yekka-d si taɛrabt

-**Askan n trakalt** : tamda Ɂemmu tella deg taddert n Tala muqran.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku d yiwen wergaz ismis Ɂemmu, netta i d amezwaru i yeummen deg-s.

- **Azar-is** : ɁM

- **Anamek yer Dallet** : /

### Tamda n Ɂfayeh

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (Ɂfayeh) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tamda n Ɂfayeh tella deg taddert n Xlenğa.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku ar daxel n temda-agi ttilin yezra d imelsanen am tseffiɁin.

<sup>46</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 417

<sup>47</sup> Idem, p. 1007

- **Azar-is** : ŞFH

- **Anamek yer Dallet** : *imles, etre use*<sup>48</sup>

### Tamda Ufekrun

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (afekrun) azar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : tamda ufekrun tella deg taddert n Tizi-yennif.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku di temda-agi ttilin atas n ifekran, tefruruxen yal seggas.

- **Azar-is** : FKR

- **Anamek yer Dallet** : *afekrun, tortue*<sup>49</sup>

### Tamda Inejjaren

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (anejjar) azar-is yekka-d si taerabt.

-**Askan n trakalt** : tamda n inejjaren tella deg taddert n Mkira.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku di tlemmast n temda-agi yella uqejmur yewqae ar dixel-is

- **Azar-is** : NJR

- **Anamek yer Dallet** : *aħeddad, menuisier*<sup>50</sup>

### Tamda n usalas

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (asalas) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tamda n usalas tella deg taddert n At meseud.

<sup>48</sup>DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 810

<sup>49</sup> Idem, p. 203

<sup>50</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 561

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tamda-agi taymaq mlih ar lqae, af waya xdemn-as asalas i wakken ur yerraqen ara ilmezyen mi tteumen deg-s.

- **Azar-is** : SLS

- **Anamek yer Dallet** : tagejdit, poutre de toiture.<sup>51</sup>

### Tamda n Berwiṭ

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (taberwiṭ) azar-is yekka-d si tefransist.

- **Askan n trakalt** : tamda n berwiṭ tella deg taddert n At meseud.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik yella rrif n temda-agi yiwen n umaṣṣwat mi ibennu yal ass yettaḡḡa taberwiṭ-is din.

- **Azar-is** : BRWD

- **Anamek yer Dallet** : *taberwiṭ, brouette*.<sup>52</sup>

### Tamda Iellafen

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (leelf) azar-is yekka-d si tmaziyt

-**Askan n trakalt** : tamda n ueawdiw tella deg taddert n Sidi xaled.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku amkan anda I tella yeččur d tizegzewt, d lahçic yessaelafen lmal d yezgaren.

- **Azar-is** : ELF

- **Anamek yer Dallet** : *leħcic, nourir à l'étable*.<sup>53</sup>

### Tamda n lebraq

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (lebraq) azar-is yekka-d si taerabt.

<sup>51</sup> Idem, p. 775

<sup>52</sup> Idem, p. 50

<sup>53</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p.984

- **Askan n trakalt** : tamda n lebraq tella deg taddertn Tmlelt.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik nnan-d akken tebraq deg umkan-nni mliḥ almi teceel tmest.

- **Azar-is** : BRQ

- **Anamek yer Dallet** : *teceel, briller*.<sup>54</sup>

### Tamda n weyrem

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ayrem)azar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : tamda n weyrem tella deg taddert n Tmelelt.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef wakal n lmelk-nni anda I tella.

- **Azar-is** : YRM

- **Anamek yer Dallet** : /

### Tamda n lbur :

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (lbur)azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tamda n lbur tella deg taddert n Tmelelt.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku adeg anda I tella d lbur, yeččur d acruf.

- **Azar-is** : BR

- **Anamek yer Dallet** : *terrain en friche*.<sup>55</sup>

### Tamda n ugemmun

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (agemmun)azar-is yekka-d si tmaziyt.

<sup>54</sup> Idem, p.48

<sup>55</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p. 36

- **Askan n trakalt** : tamda n ugemmun tella deg taddert n ugemmun.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik thuccun alim, xedment tijumuyæ.

- **Azar-is** : GMN

- **Anamek yer Dallet** : *ajemmue, tas.*<sup>56</sup>

### Tamda n leinşer

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (leinşer)azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tamda n leinşer tella deg taddert n Ugemmun.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku tella errif n leinşer.

- **Azar-is** : ENŞR

- **Anamek yer Dallet** : *former source.*<sup>57</sup>

### Tamda n wanza :

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (anza) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : tamda n leinşer tella deg taddert n ugemmun.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik di Igirra, akal-nni uzlen deg-s aţas n idammen, ass ugeffur yetili wenza.

- **Azar-is** : NZ

- **Anamek yer Dallet** : /

### Tamda n ucarcur

D isem uddis yebna yef sin wawalen, amezwaru d (tamda) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sind (acercur)azar-is yekka-d si tmaziyt.

<sup>56</sup> Idem, p. 259

<sup>57</sup> DALLET J. M., *Op. Cit*, p 993

- **Askan n trakalt** : tamda n ucarcur tella deg taddert n ugemmun.
- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka aman n temda-agi tcarcuren.
- **Azar-is** : CR
- **Anamek yer Dallet** : *acarcur, chute d'eau, cascade*.<sup>58</sup>

### Iyzer

Iyzer d amkan anda ttazalen waman, maci d amdan i t-id ineğren, d agamai t-id yessufuyen, meçtuḥ yef wasif.

- **Azar-is** : YZR
- **Anamek yer Dallet** : *iyzer, ravin*.<sup>59</sup>

### Iyzer n ḥeccat

Iyzer n ḥeccat d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ḥeccat) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Asakan n trakalt** : iyzer n ḥeccat yella deg taddert n Tala muqran.
- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku iyzer-agi yeččur d tjur n uḥeccad, muqar s waṭas.
- **Azar-is** : HCD
- **Anamek yer Dallet** : *aḥeccad, Olivier sauvage*<sup>60</sup>

### Iyzer n tulmutin

Iyzer n tulmutin d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ulmu) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n tulmutin yella deg taddert n Tala muqran.
- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku iyzer-agi yeččur s yisekla n wulmu, yesæa aṭas n tjur n tulmutin, seg-s i ttawin ifellaḥen i lmal-nsen.

<sup>58</sup> Idem, p. 102

<sup>59</sup> Idem, p 636

<sup>60</sup> DALLET J. M., Op. Cit, p 303

- **Azar-is** : LM

- **Anamek yer Dallet** : *ulmu, orme*<sup>61</sup>

### Iyzer n taewinin

Iyzer n taewinin d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (taewint) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n taewinin yella deg taddert n Tala muqran.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku errif n yeyzer-agi llant atas n taewinin timecṭah.

- **Azar-is** : EWN

- **Anamek yer Dallet** : *aewin, provision de route*.<sup>62</sup>

### Iyzer n teyzuyt

Iyzer n juzet d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (teyzuyt) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n teyzuyt yella deg taddert n Tmlelt.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku yella tama n wasif, iḥemmel di ccetwa, yettyara deg unebdu.

- **Azar-is** : YZ

- **Anamek yer Dallet** : *champ, terrain en bordur de réviere*.<sup>63</sup>

### Iyzer n zegzew

Iyzer n zegzew d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (zegzew) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n zegzew yella deg umaden, yef yidis n lebḥar, ieedda seg taddert n Adrar.

<sup>61</sup> Idem, p. 454

<sup>62</sup> Idem, p 1009

<sup>63</sup> DALLET J. M., Op. Cit Idem, p 634

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku iyzer-agi muqar s waṭas, yeččur d tizegzewt ama d isekla ama d tjur.

- **Azar-is** : ZGW

- **Anamek yer Dallet** : *zegzaw, etre bleue*<sup>64</sup>

### Iyzer n zmil

Iyzer n zmil d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (zmil) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n zmil yella deg taddert n Taxamt laelam.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n uerqub anda yella, ufan t-id akka yef imezwura-nsen.

- **Azar-is** : ZML

- **Anamek yer Dallet** : /

### Iyzer n wuxniq

Iyzer n wuxniq d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (uxniq) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n wuxniq yella deg taddert n Taxamt laelam.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef wadeg anda yella yaymaq s waṭas, ur tllaḥaq-it ara tafat, yaxnaq.

- **Azar-is** : XNQ

- **Anamek yer Dallet** : *yaxnaq, étrangler*.<sup>65</sup>

### Iyzer n lbur n emer

Iyzer n lbur n emer d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (lbur n emer) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n lbur n emer yella deg taddert n Taxamt laelam.

<sup>64</sup> Idem, p. 936

<sup>65</sup> DALLET J. M., *Op. Cit.*, p. 903

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku amkan anda yella ur yaxdim ara, yeččur d acruf, yella errif n lmelk n emer.

- **Azar-is** : BR+EMR

- **Anamek yer Dallet** : /

### Iyzer n ufalku

Iyzer n ufalku d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (afalku) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n ufalku yella deg taddert n Taxxamt n laelam.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku adeg anda yella yeččur d ifrax n yifulka.

- **Azar-is** : FLK

- **Anamek yer Dallet** : *afrux n ufalku, nom d'un oiseau de proie.*<sup>66</sup>

### Iyzer n burzeq

Iyzer n burzeq d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (burzeq) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakalt** : iyzer n burzeq yella deg taddert n Taxamt laelam.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n yiwen ismi-s arezqi, yettak rrezq-is I wid ur nesai.

- **Azar-is** : RZQ

- **Anamek yer Dallet** : *win yettrezziqen, faire bénéficies.*<sup>67</sup>

### Iyzer n fereun

Iyzer n fereun d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (iyzer) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (fereun) azar-is yekka-d si taerabt.

- **Askan n trakal** : iyzer n fereun yella deg taddert n Tawriert arabac.

<sup>66</sup> Idem, p. 206

<sup>67</sup> DALLET J. M., *Op. Cit.*, p. 747

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku zik akka I d-ħakkun imezwura, akken s-yen i eedda fereun.

- **Azar-is** : FRĒN

- **Anamek yer Dallet** : /

### Asif

Asif d amkan anda ttazalen waman, muqquer mlih, seg-s i d-ttardiqen iyezran.

- **Anamek yer yemselyuyen** : asif d amkan ur yettyara ara, ttazalen waman-is, yesea rmel, akken yesea dayen tamda.

- **Azar-is** : SF

- **Anamek yer Dallet** : *asif, vallée*.<sup>68</sup>

### Asif umeddaħ

Asif n umeddaħ d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (asif) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (ameddaħ) azar-is yekka-d si taerabt.

-**Askan n trakalt** : asif n umeddaħ yella deg taddert n Tala muqran, asif-agi icud snat n tudrin, yekka-d seg umeddaħ yekcem di Tala muqran.

-**Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka yef yisem n taddert anda ieedda.

-**Azar-is** : MDĤ

-**Anamek yer Dallet** : *d acennay, chanteur ambulant*.<sup>69</sup>

### Asif n teyzut

Asif n teyzut d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (asif) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (teyzut) azar-is yekka-d si tmaziyt.

-**Askan n trakalt** : asif n teyzut yella deg taddert n Imeanden.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku yella errif n wasif.

<sup>68</sup> Idem, p 354

<sup>69</sup> DALLET J. M., Op. Cit, p. 486

- **Azar-is** : YZ

- **Anamek yer Dallet** : errif n wasif, terrain en bordure de rivière.<sup>70</sup>

### Asif n qesray

Asif n qesray d isem uddis, yebna yef sin wawalen, amezwaru d (asif) azar-is yekka-d si tmaziyt, wis sin d (qesray) azar-is yekka-d si tmaziyt.

- **Askan n trakalt** : asif n qesray yella deg taddert n Imeanden.

- **Anamek yer yemselyuyen** : qqaren-as akka acku ufant-id yef imezwura n taddert.

- **Azar-is** : QSR Y

- **Anamek yer Dallet** : nefn n tfekka, moitié inférieure du corps.<sup>71</sup>

### Asemmi n yismawen n yimukan n waman :

Deg ixef-a, ad neereḍ ad-nesfhem yer wacu icudden isemawen n yiybula n awaman.

### Isem n wadeg n waman yezmer ad yili :

#### Ubeddel n unamek

Mi ara ad nefk isem i tyawsa s yisem n tyawsa nniḍen, ad nebder abeddel n yinumak ama s userwes ama s tumnayt.

#### a-Asemmi s userwes

**Aserwes** :d asemmi n tyawsa s yisem n tyawsa nniḍeni as-yettemcabin.

#### Imedyaten :

- tala buzegza : aman-is d izegzawen şfan mliḥ armi i d-yettban igeni deg-sen.

-taewint icebbuben : d axel taewint-agi yella umilus iga am ucebbub.

-taewint n tezzarin : yella tama n taewint-agi azrar n tebħirin.

#### b-Abeddel s tumnayt :

<sup>70</sup> Idem, p. 634

<sup>71</sup> Idem, p. 685

Tumnayt d aserwes melba tasyunt n userwes. Akken i d-uran LIEHMANN A et BERTHET F: “*d asemmi n tyawsa s yisem n tyawsa nniḍen i tt-iqerben nay yesean yid-s assay*”<sup>72</sup>.

### **Ismawen n yimukan n waman yesean assay d :**

#### **Aman :**

Imi i d-nefren amud-ntey nufa-d akken llan yismawen n yiybula n waman yesean assay d waman.

- tala tasemmaḍt : d isemmaḍen waman-is.
- tala n ugelmim : d abasan.
- tala n qenṭart : tella tqenṭart tama n tala-agi.
- tala n sendiya : d amkan llan deg-s waman.

#### **Iyersiwen :**

Nufad deg wammud ntey azal n 16 n yismawen i asen seman seṇan assay yer yiyersiwen iyetidiren tama-nseṇ.

- tala yilef : tala-agi ur tesḍi ara ayummu, ur tebni ara, sessen seg-s yilfan.
- taewint n yejqiwen : acku adeg anda tella llan deg-s yefrax.
- leinṣer n uyyul : acku yeyli deg-s uyyul.
- tamda n ufekrun : acku llan ifekran deg-s.
- tamda n uḍawdiw : acku zik yezder deg-s uḍawdiw.

#### **Imyan akked isekla :**

Nufad deg wammud ntey azal n 14 n yismawen i asen semman cuden yer yimyan d isekla I yellan tama-nseṇ.

- tala n ulili : alili d tejra tesḍa newar yezzi-as-d i tala-agi.

<sup>72</sup> « La métaphore est un trope par ressemblance, qui consiste à donner à un mot un autre sens en fonction d'une comparaison implicite »

\*LIEHMANN A et BERTHET. F., Introduction à lexicologie sémantique et morphologie, Nathan Paris, 2000, p., 79.

- taewint n wulmu : arrif n taewint-agi yeččur d aseklu n wulmu.
- taewint n ufeqqus : afeqqus d ssenf n lfakya i yellan s waṭas.
- leinṣer n juzet : tajuzett d tejra n lğuz yellan tama n leinṣer-agi.

### **Ismawen n yemdanen :**

Nufad deg wammud ntey azal n 56 n n yismawen n yiybula n waman I d-negrew seān assay d yemdanen.

- Taewint n Aḥsen : semman-t fella-sa.
- Tamda Hemmu : semman-t fella-s acku netta d amezwaru i yeumen deg-s.
- Lbir n Mḥemmed : semman-t yef bab-is.
- Lbir n Ḥammudi : semman-t yef bab-is.

**Tamawt** :tugett n lebyur seān assay akked ismawen n yemdanen.

### **Yini**

Nufad deg wammud ntey azal n 04 n yismawen icuden yer yiniyen :

- Tala tamellalt : tala-agi akal-is d acebḥan.
- Tala buzegza : aman-is d icebḥanen acku sfan mliḥ .

### **Iɛessasen :**

Nufad deg wammud ntey azal n 05 nyismawen n yiɛessasen d imrabḍen akked lawliya iselḥen i yellan di tuddar-nni.

- Lbir n yemrabḍen : lbir-agi yella di taddert n buḥağ.
- Lbir n lḥağ ueɛllal : lḥağ ueɛllal d amdan leali yezday di taddert, ḥemlent awk medden.
- Taewint n tṭelba : semman-t yef tṭelba yellan di taddert.

### **Ismawen n yidgan :**

Nufad deg wammud ntey azal n 25 n yismawen n yidgan i yecuden ama yer wakal, ama yer taddert.

-Tala ubarrez : lmelk anda tella qqaren-as abarrez.

- Tala n cbiha : tala-agi tella deg taddert n cbiha.

- Lein n wulman : amkan-nni anda tella qqaren-as alma.

### Umezruy :

Nufad deg wammud ntey azal n 06 n yismawen icuden yer umezruy :

- Ein zlezla : lein-agi yettardeq mi idwet zlezla n 2003, seg wass-nni semman-t fell-as.

- Taewint n Burju : semman-t yef urumi i ttyebnan.

### Amgarad asnamkan yellan gar yismawen n yimukan n waman :

Deg tefelwin id-iteddun naereḍ-d ad nefrew amgired I yellan gar yimukan anda llan waman.

Iyzer	Asif
-Mecṭuḥ - yettyara - Iḥemmel mi ara yewwet ugeffur - Ur yesei ara tamda	-Muqqar mliḥ -Ur yettyara ara -Yesea rmel -Yesea tamda -Yesea serdin

Leiṣer	Tala
- Aman-is lhan i tissit.  - Muqqar	-D aybalu yetwabna  -Mecṭuḥ

Targa	Iyzer
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ttenjarent yemdanen</li> <li>- Sessayen yes tibhirin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Ur yezmir ara ad tyenjer wemdan d agama i tid-yessufuyen.</li> <li>- Yettazal s waman</li> <li>-Ur sessuyen ara I yes tibhirin</li> </ul>

Tamda	Amdun
<ul style="list-style-type: none"> <li>-Yeyza yer lqae, tezder</li> <li>- Tteumen deg-s warrac</li> <li>- Tella deg tlemmast n wasif</li> <li>- Tesea tinifift</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ur yezdir ara, d amruj d amecṭuḥ</li> <li>-Ur tteumen ara deg-s warrac</li> <li>-Yettwaxdem i tissit n tebhirin</li> <li>-Ur yesei ara tinifift</li> </ul>

Lbir	Amdun
<ul style="list-style-type: none"> <li>- D aybalu n waman, lqayen s waṭas</li> <li>-Aman-is d isemmaḍen, lhan I tissit.</li> <li>- yesea tirkabin, iwakken ad tsubbeḍ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Ur lqay ara</li> <li>-Aman-is ur lhina ara I tissit.</li> <li>-Ur yesei ara</li> </ul>

**Tagrayt :**

Deg yixef-agi wis sin, tazrewt-ntey tsenned yer tesnamkit, nessebgen-d inumak n yismawen n yimukan n waman d wassay yellan yer usemmi n yinumak-nsen.

Nessemres kra n yimediyaten nesbegen-d assay yer wacu cudden d akken nefka-d amgired yellan yer yismawen n yimukan n waman.

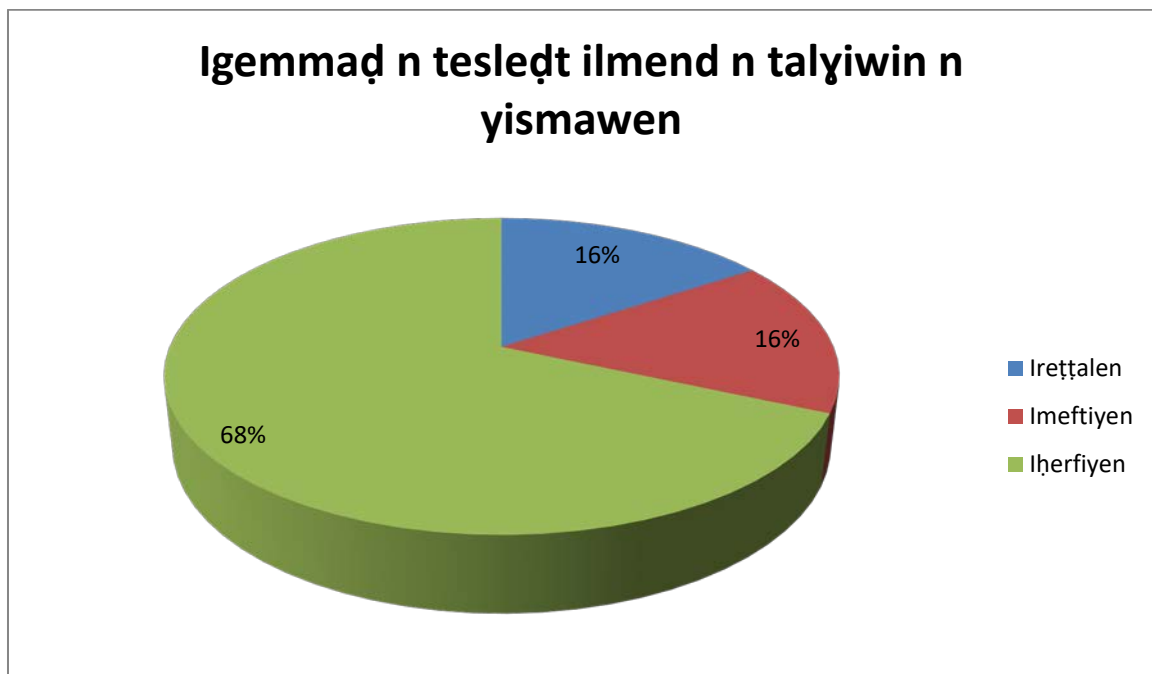
**TAGRAYT TAMATUT**

## Tagrayt tamatut

Anadi i yef i d-newwi awal di leqdic-ntey d tasleđt talyawit d tasnamkit n temnađin n Iflissen akked Tizi-yennif.

Nessawed ad nezrew deg wammud-ntey azal n 420 n yismawen n yimukan n waman di temnađin-agi.

Tazrawt-ntey tebna yef sin yixfawen, deg yixef amezwaru nessesml-d ismawen n yimukan n waman ama d ismawen iherfiyen, uddisen, akked isuddimen, syen i d-neeređ talya n yismawen-agi, gar-asen ismawen iherfiyen i wumi nexdem tasleđt ama dayen yeenann tawsit (amalay-unti), amđan (asuf, asget) , ama d addad (ilelli-amaruz), akken i d-newwi dayen awal yef wawalen imaynuten am useddem akked useddes.



Ma deg yixef wis sin newwi-d awal yef tasleđt tasamkit n yismawen n yimukan n waman.

Di tesleđt-agi leqdic-ntey yesea assay yer yinumak n yiwbula nufa-d akken inumak icudden yer umezruy, akked wid nessudem-itent-id seg tedianin, akken llan wid yesaan assay yer wedrum, yer yisem n twacult, akked yemdanen d yiwersiwen akked yiessasen.

Yer tagara n tesleđt n yixfawen-agi, leqdic-agi nexdem ur yettuqet ara, nessaram d win i seg ara sfaydin wařas n yinelmaden, akken ur yettruđu ara di tatut i wakken ad tennarni tmeslayt-ntey.

## Résumé

---

### Résumé :

Le patrimoine berbère est oral, il risque de s'appauvrir de plus en plus au fil de temps. C'est pour cela que nous essaierons de mener une enquête pour recueillir les noms des hydronymes dans deux régions « la région de Tizi-ghennif » et « la région de Iflissen » et leur signification.

Nous savons que les villages kabyle ont des sources d'eau, nous les avons héritées de nos ancêtres, chaque source a son nom, nous essayons de démontrer dans nos travaux de recherches que de parler de chaque source avec le nom qui lui a été attribué ainsi que sa valeur.

Notre travail a devisé en deux chapitres :

Dans le première chapitre, on a travaillé sur l'étude morphologique qui est scindée en quatre éléments « la composition » « la dérivation » « le nom et ses éléments : le genre, le nombre, et l'état » « l'emprunt » chaque éléments devra suivi d'exemples

Dans l'analyse que nous pouvons en tirer, nous constatons que les noms d'emprunts en arabe sont plus nombreux que ceux en français ; aussi, soit ce qui est lié la composition du nom c'est ce qu'on retrouve le plus souvent dans notre travail, ses noms des sources deviennent des noms simple.

Dans le deuxième chapitre, nous avons travaillé sur l'analyse sémantique des noms que nous avons recueillis.

On tente de montrer avec le tableau, et donner la racine de chaque nom.

Et nous avons traité les données en nous basant sur Dallet.

Dallet a donné la même interprétation de la racine de mot que les informateurs.

Les noms de ces sources sont donnés en fonctions des noms des villages et le lieu ou elles se trouvent.

Aussi ses noms proviennent également des personnes possédant les sources. Il ne faut pas oublier que certaines sources tirent leurs noms de plantes.

Les noms donnés aux sources se disent à l'oral, et s'écrivent avec trois langues : tamazight, arabe et français.

Notre objectif est de préserver la langue tamazight pour ne pas qu'elle se perde pas de la bouche des kabyles.

La littérature kabyle est plus connue et maîtrisée par les personnes âgées que les plus jeunes, il faut que nous rassemblions ces informations héritées de nos ancêtres. En valeur la culture amazigh en avant pour qu'elle perdure.

TIYBULA

## Imawalen :

- DUBOIS. J. *Dictionnaire de linguistique*, Paris/ Editions Larousse-Bordas/ VUEF. 2002.
- DUBOIS. J, *La Rousse dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, France, 1994.
- DALLET J. M., *Dictionnaire Kabyle-français (parler des ait Menguellet)*, Paris, 1982

## Idlisen :

- CHAKER S., « *Manuel de linguistique berbère* », // syntaxe et diachronie, Ed, ENAG, Alger, 1995.
- IMARAZEN M., « *Manuel de syntaxe berbère* », Ed, les oliviers, Tizi-ouzou, 2007.
- HADDADOU M. A., « *Le guide de la culture et de la langue berbère* », Ed. Paris, Méditerranéen, 2002.
- NAIT ZERRAD. K., « *Grammaire moderne du kabyle* », Karthales, Paris, 2001.
- HADDADOU M. A., « *Le guide de la culture et de la langue berbère* », Ed, ENGL, ENAP, Alger, 1994.
- LIEHMANN A., « *Introduction a la lexicologie* », NAEHAR, Paris, 2000.
- CHAKER. S., « *Manuel de linguistique berbère* », Bouchéne, Alger, 1991.
- MARTIN BERTHET F., « *Introduction a la lexicologie* », NAEHAR, Paris, 2000
- CHERIGUEN F., « *Toponymie algérienne des lieux habités* », épigraphe. ALGER, 1993

## Imagraden

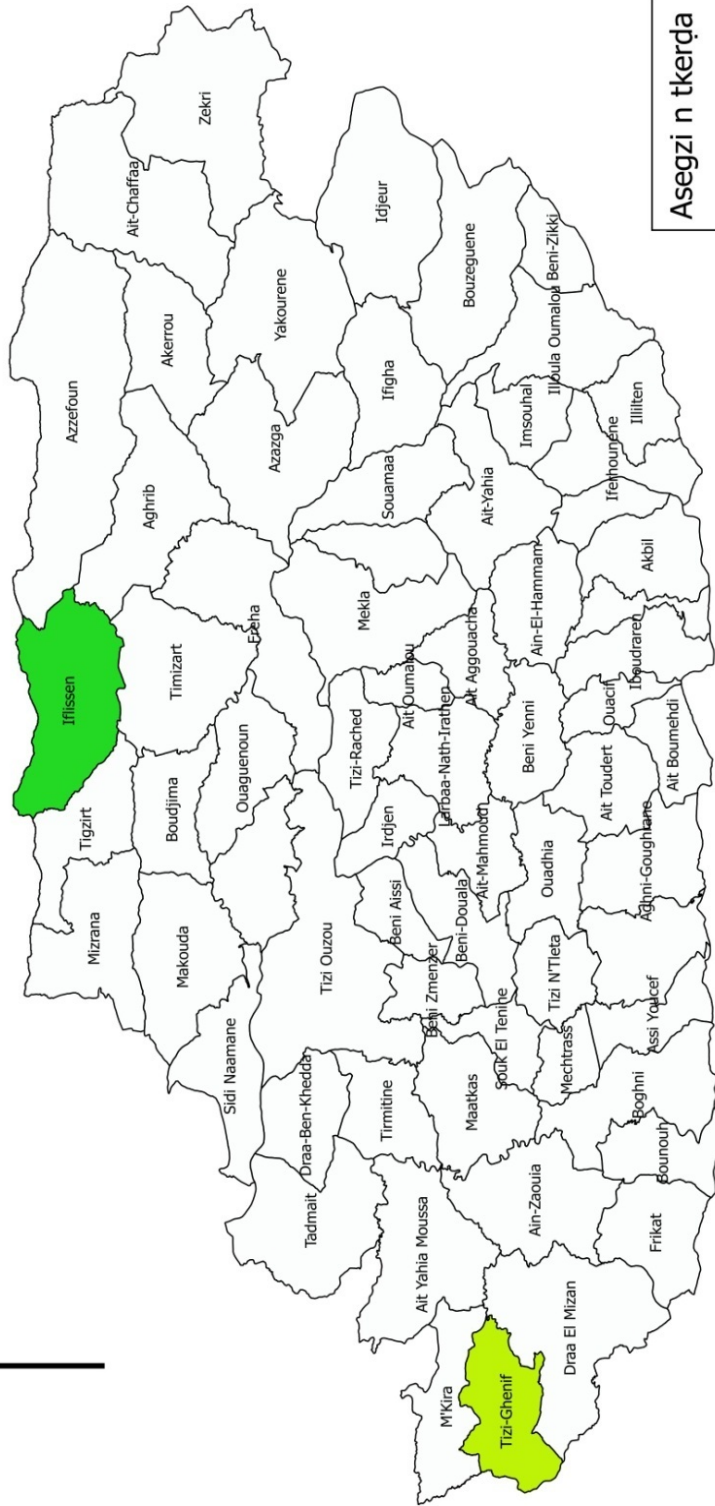
- CANTINEAU J., « Racine et schème » In : Louis Panier et Sylvuane Rémi-Giraud, Ed, GP, Maisonneuve, Lyon 2002, pp. 263-285
- CHAKER S., « Dérivation de manière en berbère (kabyle) » In : Encyclopédie berbère, Daphnitae-djado, Aix-en-provence, 1995, p. 2277-2279.

## Ikatayen

- HADDADOU M. A., « *Structure lexicale et signification en berbère (kabyle)* », thèse des 3 cycles de linguistiques succions en pronce, 1985.

IMARNA

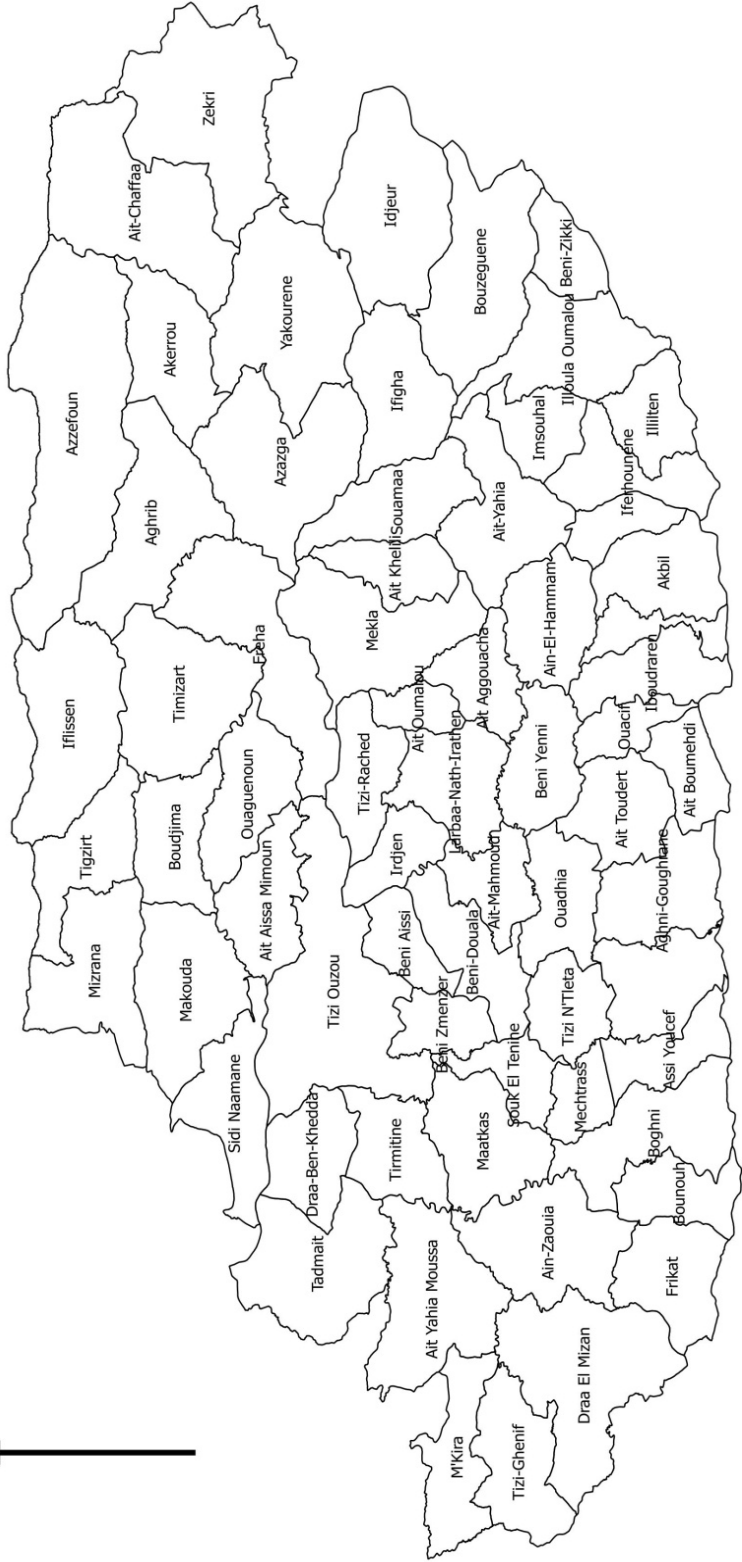
**Takerða: Timnaðin ansi i d-negrew am mud**



**Asegzi n tkerða**  
 timnaðin n unadi  
 ■ Iflissen  
 ■ Tizi-Ghenif



**TAKERDAN TLISAN TIZI WEZZU**



## Ammud

Ammud

Ayir n Iflissen

Taddert n At si Eli

Isem	Azar-nsen	Anamek-is
Ibasanen		
Abasan n At si Eli	EL	-D abasan yella i tlemmast n taddart, yesea laeyun, yebna s uzru d siman
Tiliwa		
Tala n uzniq	ZNQ	-Semman-as akka yef sidi « Eli n telba »,tella deg uzniq -ttekkin akk deg-s lyaci n taddart -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n tebuda	BD	-Semman-as yer yiwen lħecic iga am uyanim yesea dixel am lqtten ttuqament zik iyezgaren akken ur tentteqrahen ara tuyat-nsen mi ara karzen -Tebna -Aman-is lhan i tissit

Taddart lħeddaden

Tiliwa		
Tala n ufella	FL	-Tezgrad di tama ufella n taddart -Tebna s ucruƒ,aman-is lhan i tissit
Tala n msaedan	SED	-Semman-as akka yer bab-is -Tebna s ucruƒ -Aman-is lhan i tissit
Tala n semlal	SML	-Semman-as yer yiwen leħcic imeqqid tama n tala-agi -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Lebyur		
Lbir n tala	L	-Semman-as akka acku tella

## Ammud

		rrif-s tala yebna,aman-is Lhan
Lbir n saeid	SĒD	-Semman-as yer bab-is, yebna , aman-is lhan i tissit
Tiɛwinin		
Taɛwint tasemmaṭ	SMT	-Qqarren-as akka acku semmɛn waman-is

Taddaret Iqenac

Tiliwa		
Tala n tmazirt	MZR	-Qqaren-as akka acku rif tala-agi tella tmazirt xedmen deg-s tafellaḥt
Tala n udemmar	DMR	-Semman-as yer lmelk anda tella, tebna,aman-is lhan i tissit
Lebyur		
Lbir n lbuṛ n saeid	BR+SĒD	-Yebna, aman-is lhan i tissit, semman-as yer bab-is
Timedwa		
Tamda n uferṭeṭṭu	FRT	-Qqaren-as akka acku dawaren atas n yferṭeṭeṭa tama n temda-agi

Taddaret At yusef

Tiliwa		
Tla n lakul	KL	-Qqaren-as akka acku tella rif n lakul -Tebna ,aman-is lhan i tissit
Tala n leinser	ENSR	-Semman-as akka acku yeḡhed leinser-is, tebna aman-is lhan i tissit
Lebyur		
Lbir n uḡessam	ḤSM	-Akal-nni anda yella qaren-as aḡessam ,aman-is lhan kan i lbehayer ur lhin ara i tissit

Taddaret n Tala n ccbiḡa

Tiliwa		
Tala n ccbiḡa	CBḤ	-Tebna s uzṛu d siman -Aman-is lhan i tissit,qqaren

## Ammud

		-as akka imi aman-is lhan mlih renun cbaḥa i wudem
Tala n taewint	EWN	-Tebna s uzru ,aman-is lhan i tissit -Qqaren-as akka imi tella rif-s taewint
Tala n temgalin	MGL	-Tebna s uzru -Aman-is lhan i tissit Akken d-nnan imselyuyen akka i d-ufan qqaren-as imezwura
Lebyur		
Lbir n Emer	EMR	-Semman-as yer bab-is -yebna -Aman-is lhan i tissit

Taddaret n Taqsebt

Tiliwa		
Tala n ubarrez	BRZ	-Semman-as yer wakal anda i tella -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n tebeinet	BENT	-Tala-agi ur tebni ara -Aman-is lhan i tissit -Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Iyezran		
Iyzer n Fareun	FREN	-Semman-t yef yisem n wemkan anda yella,akken d-nnan imselyuyen ieedda seg-s fareun, ur meqer ara melih
Tirgwa		
Targa n iselywa	LYW	-Semman-as yer yisem n wakal anda yella
Timedwa		
Tamda n tadut	DT	-Qqaren-as akka imi tesa dixel-is lḥecic yega am tadut

Taddaret Umaden

Tiliwa
--------

## Ammud

Tala mesbah	SBH	-Aman-is lhan -Zik tebna tura teyli, semman-as yer lemquam n taddaret
Tala Aerus	ERS	-Akal anda tella yesea aerus,tebna cituh ,aman-is lhan
Tala krama	KRM	-Tebna s uzru -Aman-is lhan -Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Tala n tmazirt tala	MZR+ L	-Qqaren-as akka imi adeg anda tella d tamazirt xedmen deg-s tibhirin -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n ugemmad	GMD	-Qqaren-as akka imi i tella di tama ufella n taddart -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Iyezran		
Iyzer n wegni	GN	-Qqaren-as akka imi isedda rif n ugeni
Iyzer n rebad	RBD	-Yezga-d deg umaden yer yidis n yilel,qqaren-as akka imi iccud ger snat n tudrar umaden akked adrar isem-agi yekkad si ta3rabt( rabt)

### Taddaret At Arhuna

Tala n taddart	DR	-Tala-agi ttekin akk deg-s lyaci n taddart, tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala lhaf	LHF	Tebna Aman-is lhan i tissit Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Tala n bufiyen	BFYN	-Nnan-d yimselyuyen akka id ufan qqaren-as imezwura -Tebna -Aman-is zik lhan tura xati
Tala n tsekrit	SKR	Nnan-d imselyuyen akka it- id ufan yer yimzwura Tebna Aman-is lhan i tissit
Tala n tewwast	WST	-Tebna, aman-is ur lhin ara i

## Ammud

		tissit, akka id-ufan qqaren-as imezwura
Tala n teqsrit	QSR	-Ur tebni ara -Aman-is zik lhan tura xati,semman-as yer umkan anda tella
Iyezran		
Iyzer n tuɗaf	ƉF	-Akken d-nnan imselyuyen tuɗaf d s̄senf n leħcic yella s waṭas tama n yiẓzer-agi
Iyzer n buri	BR	-Akal anda ieeda qqaren-as buri
Iyzer n lubar	LBR	-Iyzer-agi d ameẓyan,sseman-as yer wakal anda ieeda
Iyzer amelal	ML	-D akken d-nnan imselyuyen qqaren-as akka imi ini n wkal-is iruħ ar umellal
Iyzer n s̄sur	ṢR	-Akka id-ufan qqaren-as imezwura

### Taddaret Adrar

Tiliwa		
Tala n udrar	DR	-Tebna s ubiṭun , xdmn-as laæeyun,aman-is lhan i tissit semman-as akka imi yess i tettwasen taddart-agi
Tala n ssar	SR	-Akken i d -nnan imselyuyen Aman-is lhan aṭas xdmn sser i wudem silqiḡen taglimt,tebna ,aman-is lhan i tissit
Tala n temluka	MLK	-Tebna, aman-is lhan i tissit -Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Iyezran		
Iyzer n izegzew	ZGW	-Semman-as akka imi yeččur d tizgzewt d tjur, iyzer-agi d amuḡran
Iyzer n barbaca	BRC	-Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Iyzer n yismamaren	SMRN	-Akken d-nnan yimselyuyen “ismamaren” d s̄senf n lħcic
Tirgwa		

## Ammud

Targa tehyi	H̄Y	-Adeg anda yella qqaren-as “tehyi”, iyyer-agi d amec̄uḥ
Targa d areqqa	RQ	-Targa-agi d tamec̄uḥt, adeg anda tella qqaren-as “areqqa”
Targa n yiyil n wenwal	ȲL+ NWL	-Teeda deg wakal n yiyil n wenwal
Targa n tefrawt	FRW	/
Targa n tala n tgura	L + GR	-Qqaren-as akka acku tella rif n tala n tgura
Targa leḥwanat	H̄WN	/
Tiewinin		
Taewint n yiger ayzfan	GR+ȲZF	-Aman-is lhan d iṣemaḍen -Ur tebni ara, qqaren-as akka imi akal anda tella d aequb n naema
Taewint n neqaba	NQB	-Ur tebni ara -Aman-is lhan -Qqaren-as akka imi taewint-agi lhan deg-s atas n yifrax n neqaba

### Taddart n Ṭimlilin

Tala n tfirest	FRS	-Seman-as akka imi tala-agi tella rif-s tfirest -Tebna s uzru  Aman-is lhan i tissit
Tala n imsbaḥen	MSBḤ	-D akken d nnan imselyuyen semman-as yer lemḡam n taddart-agi -Ur tebni ara -Aman-is ur lhin ara i tissit ikcem-it uḥemmal

### Taddaret n Sidi xaled

Tiliwa		
Tala n taewinin n sidi xaled	ḤWN+SD+XLD	-Semman-as yer lemḡam n sidi xaled deg-s i tella tala-agi -Tebna s ubiṭun, tesca tawwurt xdmn-as la3yun Aman-is ur lhin ara i tissit
Tala n wezqaq	ZQ	-Akka id-ufan qqaren-as imezwura -Tebna -Aman-is lhan i tissin

## Ammud

Izyeran		
Tla n ufella	FL	-Tezga-d di tama n ufella n taddart,tebna ,aman-is lhan i tissit
Izyer n iqeşşaren	QŞR	-Adeg-nni deg i deg yella qqaren-as iqeşşaren
Izyer n taecac	EC	-Akken d-nnan imselyuyen izyer-agi illa deg-s atas n laecuc n yifrax
Timedwa		
Tamda n ielafen	3LF	-Rrif-s yella lhcic saelafen yess lmal
Tiewinin		
Taewint n tezrarin	ZRN	-Ur tebni ara,aman-is şemmden
Tirgwa		
Targa n tezrutin	ZRT	-Akal anda teeda yeççur d azru
Targa n lburi n teklit	BR+KL	-Qqaren-as akka imi akal anda teeda zik ttilin waklan dinna
Targa n buzura	BZR	-Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Targa n ixarazen	XRZ	-Qqaren-as akka imi zik dina i ttemlilin ixarazen n işebbađen,tibardiwin akked işenajen

Taddart At earbi

Tiliwa		
Tala mellulen	ML	-Tebna -Aman-is lhan i tissit,qqaren-as akka acku akal n lqaε-is mellul
Iyezran		
Izyer n wedyay ayezfan	DY+YZF	-Qqaern as akka imi yella rrif-s udyay d ayzfan
Izyer n tiza	TZ	/

## Ammud

Iyzer n zzan	ZN	-Adeg anda iæda qqaren-as “zzan”
Iyzer n tala	L	-Iyzer-agi tella rrif-s tala

Taddaret n Tizi n temlelt

Tiliwa		
Tala weyrem	YRM	-Akal anda tella qqaren-as ayrem -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n tala xlef	L+XLF	-Semman-as yer bab-is,tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n tmizar	MZR	-Tbna s uzru -Aman-is lhan i tissit
Tala n tezgin	ZGN	Tebna ,aman-is lhan i tissit,akka i-as-qqaren imezwura
Tala n tyzut	YZT	-Akal anda tella d tibhirt -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Iyezran		
Iyzer n weyrem	YRM	-D akken d-nnan imselyuyen -Akka i semman imezwura,akal anda tella qqaren-as ayrem
Iyzer n teyzut	YZT	-Akal anda iæda d tibhirt
Iyzer n uqermud	QRMD	-Akken d-nnan imselyuyen zik rrif n yiyzer-agi ttaġġan lqarmud
Timedwa		
Tamda n lberaq	BRQ	-Nnan-d zik iwet-d lbraq deg-s
Tamda n weyrem	YRM	-Semman-as yer wakal anda tella
Tiewinin		
Taewint n tala xlef	L+XLF	-Ur tebni-ara ,aman-is lhan i tissit
Taewint n tala musi	L+MS	-Ur tebni ara ,aman-is lhan

Taddart Tassenant

## Ammud

Tiliwa		
Tala leinser	ENSR	Tebna,aman-is lhan i tissit,qqaren-as akka imi leinser-is yeğhed
Tala n lehlu	HL	Tebna,aman-is lhan win i-ten-yeswan ad yeħlu ,sean dwa
Tala n tamcakat	CK	Tebna ,aman-is lhan i tissit ,anamek-is akka id- ufan qqaren-as imezwura
Iyezran		
Iyzer n tssenant	SN	Semman-t yer taddart-agi
Tirgwa		
Targa tala 3li yusef	L+3L+YSF	Semman-t yer bab-is qqaren-as “Eli yusef”
Targa n tigrin	GRN	Qqaren-as akka imi akal anda tella d tibħirt ggaren deg-s naema

Taddert Ugemmun

Tala n ufella	FL	-Tebna -Aman-is lhan i tissit,tella i tama ufella n taddart
Tala n wadda	D	-Tella tama n wadda n taddart -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n markidu	RKD	/
Tirgwa		
Targa n tala	L	Semman-as akka imi tella tala rrif targa-agi
Targa n leinser	ENSR	Semman-as akka imi yella leinser rrif-s
Targa n tegzirin	GZR	Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Targa n kebbac	KBC	Semman-as yer twacult qqaren-as “kebbac”
Targa n iħarqan	HRQ	Akal anda tella d aħriq ur yefris ara
Iyezran		

## Ammud

Iyzer n zegzew	ZGW	Qqaren-as akka imi yeççur d tizegzwet
Timyagarin n iyzran	YGR+YZR	D amkan anda mlalen iyzran
Timedwa		
Tamda n ugemmun	GM	Zik amakan anda tella tala-agi d agemmun
Tamda n leinser	ENSR	Semman-as akka imi tesa leinser errif-s

Taddert Taxxamt n laelam

Tiliwa		
Tala n tbuda	BD	Tebna, aman-is lhan tissit,d lehcic iga am leqtten
Tala n bu wuzzal	B+ZL	Tebna s uzru ,aman-is ur lhin ara i tissit
Iyzeran		
Iyzer n zmil	ZML	/
Iyzer n wuxxniq	ZL	Qqaren-as akka imi iyzer-agi yedyeq
Iyzer n tfluka	FLK	Awal-agi yekka-d si teflukt
Iyzer n bu rzaq	RZQ	-Iyzer-agi yezga-d tama n uearqub n bu rzaq(bab-is)
Iyzer n tisihbasa	HBS	/
Tirgwa		
Targa n tilult	TL	/
Tiliwa		
Tala n bu ciwan	B+CWN	Yella tama n tala-agi lahcic isem-is bu ciwan imeqqid dinna Tebna Aman-is lhan i tissit
Timedwa		
Tamda n ubrid	BRD	Semman-as akka imi i tella rif n ubrid
Tamda n tfirellas	FRLS	Tamda-agi ttilin-t deg-s atas n tfirellas
Tamda n teḥdayin	H̄DY	Zik siriden-t deg-s tmezyin

## Ammud

Tamda n eica	EC	D isem n yiwet n temyart tezdey zik tama temda-agi
Tamda n ifilku	FLK	Qqaren-as akka imi yella deg-s s waṭas lḥcic n ifilku
Tamda n yiyzer n zmil	YZR+ZML	Akka i d-ufan imezwura qqaren-as
Tamda n yifri 3ebbu	FR+EB	Akka id-ufan qqaren-as imezwura

Taddaret At yasin

Tiliwa		
Tala n taddaret n at yasin	DR+YSN	Tebna s uzru d siman Aman-is lhan i tissit,qqaren-as akka imi yess i tettwassen taddart-agi
Iyezran		
Iyzer n waewin	EWN	Tama n yiyzer-agi yella waewin
Timedwa		
Tamda n ugilal	GL	-akka id-ufan qqaren-as imezwura
Tamda n yizerman	ZRM	Nnan-d yimslyuyen tamda-agi tesa dixel izerman
Lebyur		
Lbir n at yasin	YSN	Yebna,aman-is lhan i tissit Qqaren-as akka imi carken akk deg-s lyaci n taddart

Taddaret n Wanas

Tiliwa		
Tala n wanas	WNS	-Tebna -Aman-is lhan i tissit,ttaqdimt mlih tura teqqur
Lebyur		
Lbir n rabaḥ teimec	RBḤ+TEMC	-Semman-t yer bab-is tebna -Aman-is lhan i tissit,tura teqqur
Tiliwa		
Tala n bu mussi	B+MS	-Tebna -Aman-is lhan i

## Ammud

		tissit, ttaqdimt mlih tura teqqur
Tala n termlit	RML	-Semman-t yer wakal-nni, yesea rrmel -Tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n welma n tuzut	LM+Z	-Semman-t yer lmlek-nni tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n imi illan	M+LN	-Semman-as akka imi tega am uqemmuc yeldin -tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n ceayeb	CĒYB	-Tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n tftisin	FTS	-Semman-t yer yiwen leħcic illa tama n tala-agi -tebna -Aman-is lhan i tissit
Iyezran		
Iyzer n leac	ĔC	-Amkan anda yella iyzer-agi yeččur d laecuc n yifrax
Iyzer n bu mussi	MS	-Semman-as yer wakal anda yella
Iyzer n wes yax	SYX	Yeđra-d us yax deg iyzer-agi
Iyzer n tessirt	SR	-Zik tama n iyzer-agi tella tessirt n yirden
Iyzer n uqlwac	QLWC	-Tama n iyzer-agi ketten ihuliyen akked lmal nniđen
Iyzer n mellaha	MLĤ	-Akka i d-ufan qqaren-as imezwura
Timedwa		
Tamda n tselnin	SLN	-Tama n temda-agi llant tjur n weslen
Tamda n yifri Eebbu	FR+EB	-Semman-as yer wakal anda tella
Tamda n udafal	DFL	-Akka i d-ufan qqaren-as imezwura
Tamda n tefirellas	FRLS	-Llan-t atas n tefirellas di temda-agi
Tiewinin		
Taewint n tħanut	ĤNT	-Tama n taewint-agi tella tama n tħanut
Taewint n ubrid n laedari	BRD+3DR	-Akken d nnan imselyuyen

## Ammud

		taewint-agi tzga-d deg uearqub
Taewint n wadda	WD	-Anamek-in tella di tama n wadda n taddart
Tewint n ufella	FL	-Tella di tama ufella n taddaret
Taewint n weksil	KSL	-Smman-as yer yiwen urumi qqaren-as aksil yesea akal rrif-s
Lebyur		
Lbir n waewin	EWN	-Yebna ,aman-is lha i tissit rrif lbir-agi yella uewin
Tirgwa		
Targa n lluz	LZ	-Tama n targa-agi llant tjur n lluz
Targa n wedyay bna-dem	DY+MD	-Tama n targa-agi yella wedyay iga am u-dem
Targa n tesga n wuzzu	SG+Z	-Yella atas n wuzzu tama n targa-agi

Taddaret n Icebuben

Tiliwa		
Targa mhrez	HRZ	-Semman-as yer bab n wakal ansi teedda
Lebyur		
Lbir n bleid n saeid	BL&D+S&D	-Semman-t yer lbab-is -Yebna -Aman-is lhan i tissit
Lbir n Saeid n saeid	S&D+S&D	-Semman-t af imezday n taddart -Yebna -Aman-is lhan i tissit
Lbir n taddaret	DR	-Yebna, aman-is lhan i tissit, -qqaren-as akka acku ttekin deg-s akk lyaci n taddaret

Taddaret Tawrirt arebac

Tiliwa		
Tala n waewin	EWN	-Tebna,aman-is lhan i tissit, -qqaren-as akka imi tamaines illa weewin
Tirgwa		
Targa n lluz	LZ	-Targa-agi d

## Ammud

		tamec̣tuht,qqaren-as akka imi -amkan ansi teedda yeṣea ṭjur n lluz
Targa n tebarquqin	BRQ	-Amkan ansi teedda yeṣea ṭjur n lebarquq
Targa n bunzar	NZR	-Amkan anda tella qqaren-as anzar, akka id-ufan qqaren- as imezwura
Iyezran		
Iyzer n fareun	FṚEN	-Akken id-nnan imselyuyen , zik ieedda Fareun syen
Timedwa		
Tamda n bussiqi	SQ	-Akala anda tella qqaren-as bussiqi
Tamada n lebraq	BRQ	-Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Tamda n taɗuɗ	ḌṬ	-Tesea daxel leḥcic iga am taɗuɗ

Taddaret Ij3ad

Tiliwa		
Tala n wadda	WD	-Qqaren-as akka imi tella di -tama n wadda n taddaret, tebna -Aman-is lhan i tissit
Tala n ufella	FL	-Semman-as akka imi tella di -tama ufella n taddart -Tebna -Aman-is lhan i tissit

Taddaret n Ifalkan

Tiliwa		
Tala n wadda	WD	-Semman-as akka imi i tella di tama n wadda n taddart -tebna -Aman-is ur lhan ara i tissit
Tala n tseṭta	ṢṬ	-Tebna ,aman-is lhan i tissit, akka id-ufan qqaren-as imezwura
Tala n yilfan	LF	-Ur tebni ara , aman-is ur lhin ara i tissit , qqaren-as akka imi amkan anda tella ttilin deg-s yilfan s waɗas
Tala n waklan	KL	-Tebna , aman-is ur lhin ara i tissit

## Ammud

		-Qqaren-as akka imi amkan anda tella , zik ttilin deg-s waklan s waṭas
Iyezran		
Iyzer n wegni	GN	-Ur muqquer ara mlih , qqaren-as akka imi amkan ansi ieedda dageni
Iyzer n sayah	SYH	-Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Tirgwa		
Targa n buraza	BZR	-Akka id-ufan qqaren-as imezwura
Targa n ugemmaḍ	GMD	-Qqaren-as akka imi targa- agi teḃeed s waṭas yef taddert
Targa n taεcuct	εC	-Qqaren-as akka imi tama n targa-agi llan s waṭas laεcuc n yifrax

## Ammud

Ammud

Ayir n tizi-yennif

Taddart n Ait meseud « Iɛamuren »

Isem	Aẓar-nsen	Anamek-is
Tiliwa		
Tala n usaka	SK	Yella arrif n tala-aki usaka Tebna Aman-is lhan i tissit
Tala n ufalu	FL	Semman-as afalu af weẓru yellan deg akal anda I tebna Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n tizday	ZDȚ	Tala-aki ulac imezday deg-s Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tala n taddart	DR	Tala-aki tezga-d di taddart Tebna Aman-is lhan i tissit
Tala gareic	GREC	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n tizi-winas	WNS	Semman-t af imezday-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Timedwa		
Tamda n yezgaren	ZGR	Tamda-aki sessen seg-s yezgaren
Tamda n yetbiren	TBR	Arrif n temda-aki llan atas n laɛcuc n yetbiren
Tamda ifif	F	Di temda-aki ttasen-d yilfan ẓur-s I waken ad swen
Tamda n ufertɛtṭu	FRTṭ	Tamda-agi tezzin-d fellas atas n yifertɛtṭa

## Ammud

Tamda n berwiṭ	BRW	Zik yella yiwen mi ibennu yettaja yal ass taberwiṭ-is deg akal nni anda tella temda-agi
Tamda n usalas	SL	Tamda aki teymaq s waṭas ar lqae af waya xdemn-as asalas
Tamda n lmecṭar	ČṬR	Tamda-agi tebēed aṭas af taddert
Tamda n eli ṭaleb	EL + ṬLB	Semman-t af bab n wakal-is
Laeyun		
Lein n juylaj	JYL	Lein-agi yeččur d ieuras ,tezzin din af milus idyekkan seg waman n lein-nni Ur yebni ara Aman-is ur lhin ara I tissit
Lein n sliman qassi	SLM+QS	Semman-t af bab-is Yebna Lhan I tissit
Lein n zlezla	ZL	Lein-agi yetṭarḍeq asmi I tuta zlezla n 2003 Tebna Aman-is lhan I tissit
Lein n lxulea	XLE	Lein-agi aman-is tteksen lxulea Tebna Aman-is lhan I tissit
Lein n ein-ssu	EN+S	Lein-agi aman-is tteksen ein-ssu Tebna Aman-is lhan I tissit
Lein yaḥman	HM	Lein-agi amkan anda I d-yezga yaḥma s waṭas acku yuea mlih yur-s af waya ula d aman-is ahman Tebna Aman-is lhan I tissit
Lebyur		
Lbir n jarrud	JRD	Semman-t yef yisem n twacult jarrud Yebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Lbir n ħilmi	ĤLM	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n emer n eli n aħmed	EMR+EL	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan i tissit
Lbir n waħrun	DRN	Lbir-agi yaewel af taddert yebeed s waṭas yezga-d di lexla Yebna Aman-is ur lhina ara I tissit

### Taddert n tiyilt-bugni

Isem	Azar-is	Anamek-is
Tiliwa		
Tala n maħnuc	MĤNC	Semman-t af taddert n maħnuc Tebna Aman-is lhan i tsessi
Tala n lxendaq	XNDQ	/
Tala n læec n ufalku	EC+FLK	Di tala aki yella ufalko yetteac din Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tala n ujamae	JME	Di tala-agi I tnejmaeen wait n taddert zik din I ferrun tajmayeit lucyal-nsen Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n ben yaħya	BN+Ĥ	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Tala tæzizt	ƐZ	Semman-t af yisem n taddert tæzizt Tebna Aman-is lhan i tissin
Tala n qidunt	QDN	Semman-t af taddert n tqidunt Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n wezru	ZR	Tala-agi yezzi-as-d wezru Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tala n wæbid	EBD	Zik di lwqt n listiemer arumi di iebiden I tyebnan Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n rgal	RGL	Nan-d yimeslyuyen akka I tidufan af imezwura Tebna Aman-is lhan I tessit
Lebyur		
Lbir n wuxxam n emer	XM+EMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n wuglim aslen	GLM+SLN	Zik ittūqet ucejjur n weslen tama n lbir-agi Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n emarat eli	EMR+EL	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Timedwa		
Tamda n inejjaren	NJR	Tamda-agi d inejjaren I tyebnan Tebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Acarcar	CR	Semman-as akka acku aman-is zedren mlih ar lqae Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tamda n lmesuḍ	SḂD	Tamda-agi tezga-d di tmurt- is Tebna Aman-is lhan I tissit
L̄inser		
L̄inser n weyyul	ȲYL	Semman-as akka acku yayli wayyul deg-s Ur yebni ara Aman-is lhan I tissin zik amaena seg assen mi yayli wayyul-nni uyalen madden tteifenten
L̄inse quban	QBN	Isem-agi uffan-t-id akka af imezwura Yebna Aman-is lhan I tissit
L̄inser n ssi ̄li	S+̄EL	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
L̄inser iluliten	L	Semman-t af imezday n taddert Yebna Aman-is lhan I tissit

Taddart n buhağ

Isem	Azar-nsen	Anamek-is
Tiliwa		
Tala n lhed waemer	HD+EMR	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Tala n uzemmur aēbal	ZMR+EBL	Semman-t af isem n taddaert Tebna Aman-is lhan tissit
Tala n tebħirin	TBħR	Zik tagmen sit ala-agi I waken ad sessen tibħirin Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tala n bu zegza	B+ZG	Akal n tala-agi d azegzaw nan-d dayen akken aman-is zegzawit acku sfan mlħ Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala tasefsaft	SF	Semman-as akka af yiwet n tskla n usefsaf yellan arrif-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n ġemea	ĠME	Semman-t af bab n wakal anda I d-zga Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n semlal	SML	Uffan-t-id akk imezday akka I semma-n imezwura ,akken I denna-n bli aman-is d isemmađen Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n ben yaħya	BN+Yħ	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n urabaħ	RBħ	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n Mussa	MS	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n rgal	RGL	Akka I tidufan af imezwura Tebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Timedwa		
Tamda ilifif	LF	Di temda-agi, zik yella lyar din ,win ara ad tikecmen yur-s ur d iteffay ara Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tamda n leinser	ENSR	Arrif n temda-agi yella leinser Ur tebni ara Aman-is ur lhin ara i tissit
Tamda n bogni n lemqiyel	GN+QYL	Tezga-d deg ugni,din,zik din I tqiyilen ifellahen Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tamda uqejmur	QJMR	Yella uqejmur tama n temda-agi Tebna Aman-is lhan I tissin
Lebyur		
Lbir n eli mulud	EL+MLD	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n yemrabden	MRBD	D imrabden I t-yebnan zik Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n zhira qassi	ZHR+QS	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n aḥmed n saeid n ruḡi	ḤMD+SĒD+RĠ	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Isaffen		
Assif n buḡaḡ	BḤĠ	Yella wassif-agi di taddart n seg ufella alma d wadda n taddart
Tiewinin		

## Ammud

Taewint n yeqiwen	JQW	Tilin deg-s atas n yefrax Ur tebna ara Aman-is lhan I tissit
Imeanden		
Isem	Azar-nsen	Anamek-is
Tiewinin		
Taewint n țelba	ȚLB	Taewint-agi ttruħuen yur-s țelba n taddart sessen din Tebna Aman-is lhan I tissin
Taewint n qasray	QSRY	Isem n taewint-agi akka I t-id ufan af imezwura Tebna Aman-is lhan I tissit
Taewint n ččix	ČX	Zik yella yiwen n ččix di taddart s-yen i yettagem dya semman-t fellas Tebna Aman-is lhan I tissit
Taewint n xerrubt	XRB	Tama n tala-agi tella txarrubt Tebna Aman-is lhan i tissit
Taewint n ufeqqus	FQS	Yal ma ad yebbeđ unebdu tama n taewint-agi xedmen afeqqus Ur tebni ara Aman-is lhan I tissin
Lebyur		

Lbir n aħmed waemer	ĤMD+EMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n saeid serjem	SED+SRJM	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Lbir n eissa moḥ naēmer	ES+MH+EMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n eli uremḍan	EL+RMDN	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir aqdim	QDM	Zik yella ččix di taddert ;netta I tyebnan yeqdem mliḥ acku n zik Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n ččix	ČX	Aeessas n udrum-nni lbir-nni I d amakn s wansi I d-yettagem yal ass Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n mḥemmed uččen	MḤD+ČN	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n mḥemmed	ḤMD	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n ḥammudi	ḤMD	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Tiliwa		
Tala n lḡahhal	ḠHL	Nan-d imezday n taddert bli akka I tiduffan af imezwura Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n εabd lḥaq	EBD+ḤQ	Tala-adi tettwabna d lbir af lbab-is Aman-is lhan I tissit
Tala n fergalt	FRGL	Semman-t af yisem n taddert n fergalt Yebna Aman-is lhan I tissit
Isaffen		

## Ammud

Assif n bu ssar	SR	/
Asif n teyzut	TYZ	Semman-as akka acku yella errif n wasif.
Asif n qesray	QSR	/
Timedwa		
Tamda n saeid	SED	Tamda-agi tezg-d di tmurt-is
Tamda n ufekrun	FKR	Di temda-agi llan atas ifekran ttasen-d teumen deg-s

Taddart n ubađiq

Isem	Azar-nsen	Anamek-is
Tiliwa		
Tala n ađmed n eli	ĤMD+EL	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n eli totađ	EL+ṬĤ	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Tala n qentart	QNṬR	Tala-agi tezg-a-d tama n qentart Tebna Aman-is lhan i tissit
Tala n ddahs	DHS	Tala-agi semman-as af isem n tmurt anda I d-izga Yebna Aman-is lhan I tissit
Tala n lđen n eli	ĤN+EL	Tebna tuyal d lbir Aman-is lhan i tissit
Tala n ubelyenđur	BLYNJR	Tella tama n tala-agi ubelyenđur Tebna Aman-is lhan i tissit

## Ammud

Tala n ččina	ČN	Tella tama n tala-agi tceğwar n ččina Tebna Aman-is lhan i tissit
Tala n lein n lesyax	EN+SX	Semman-as akka acku akal n tala-agi yetssixi di ccetwa yztrab Ur tebni ara Aman-is lhan i tissit
Tala n ttełha	ṬLḤ	Tezg-d di tmurt ismi-is tamurt n ttełha Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n tebhirin	TBḤR	Si tala-agi I sessawen akk tibhirin khedmen imezday Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit kan di ccetwa acku deg nebdu tluḡun
Lebyur		
Lbir n sliman n aḥmed	SLMN+ḤMD	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n tuzut	Ṭ	Semman-as akka acku yella di tmazirt tezzun deg-s Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n traḥi	ṬRḤ	Zik tama n lbir-agi I xedmen yemyaren traḥi n yeḥvunen Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n ḡuher mulud	ḠHR+MLD	Semman-t af bab-is yebna Aman-is lhan I tissit
Timedwa		
Tamda n traḥi	ṬRḤ	Tamda-agi tezg-a-d tama n lbir n traḥi

## Ammud

Laeyun		
Lein n tqesray	QSR Y	Semman-t af isem n tmurt anda I d-yuzga Aman-is lhan I tissit
Lein n ulman	MN	Ulman yekka-d seg Alma amkan anda llan waman yettazal ama deg unebdu ama deg csetwa Aman-is lhan I tissit
Isaffen		
Asif n lealmi	ELM	Asf-agi ieeddad di tmurt-is
Tiregwa		
Targa n εami saeid	EM+SED	Targa-agi teedda si tmurt-is
Targa n rabaḡ waemer	RBḡ+EMR	Teedda di tmurt-is

Taddart n ḥeccat

Isem	Azar-nsen	Anamek-is
Tiliwa		
Tala n layrus	YRS	Semman-as af yiwet n tmurt isem-is layrus akken nnan-d dayen tamurt-nni tettwayres d cjur zzan akk deg-s isekla Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n laḥsen	ḤSN	Semman-t af bab-is Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n ulili	L	Yella tama-is ulili Tebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Tala n bu s̄ser	B+SR	Tala-agi nnan-d amman-is xedmen s̄ser I weglim mi ara ad nessired yissen Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Tala n bu ciwan	B+CWN	Yella tama n tala-agi laħcic ismis bu ciwan imeqqid din Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n bu lila	B+L	Nnan-d akken zik tuy tella talilit di tala-agi Tebna Aman-is lhan i tissit
Tala talebwirat	BWR	Semman-as af yisem n wumkan anda I d-izga Ur tebni ara Aman-is ur lhin ara I tissit acku d imelħanen , tdawayen I-yes aglim n wumdan
Tiwinin		
Taewint n useffaħ	SFĤ	Yella yiwen n wezru muqqar d amelsan am tseffaħt dixel n taewint-agi Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Taewint n tyanimt	YNM	Tama-is tella tyanimt Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit
Taewint ufella	FL	Taewint-agi tella si lġiha ufella n taddart Ur tebni ara Aman-is lhan i tissit
Taewint n wadda	WD	Taewint-agi tella si lġiha n wadday taddart Ur tebni ara Aman-is lhan i tissit

## Ammud

Taewint tarebrabt	RB	Semman-as akka acku aman-is ttrebruben ,xedmen ssut mi I d-ttefyen Ur tebni ara Aman-is ur lhin ara I tissit acku melhit s waṭas , dawayen yissen
Laeyun		
Lein n bu slama	B+SLM	Semman-t af yisem n tmurt anda I yella, Tebna Aman-is lhan I tissit , ttazalen ama di ccetwa ,ama deg unebdu
Leinser		
Leinser n bu nser	B+NSR	Semman-t af yisem n tmurt anda I yella Yebna Aman-is lhan I tissit
Isaffen		
Asif n bu nṣer	B+NṢR	Semman-as akka acku ieedda di tmurt n bu nṣer
Timedwa		
Tamda n welyum	LŸM	Nnan-d akken zik yayli deg-s welyum

Taddart n xlenḡa

Isem	Azar-nsen	Anamek-is
Lebyur		
Lbir n aḡmed eomar	ḤMD+EMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n eli qassi	EL+QS	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n waereb n eli	ERB+EL	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Lbir n rabaḥ teimec	RBḤ+ṬEMC	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n ssi qassi	QS	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n εacor aberkan	εCR+BRK	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n bu εamer	εMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n jeddi qassi	JD+QS	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n martini	MRTN	Semman-t af bab-is akka I tetteayaren Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n rabaḥ leervi	RBḤ+εRB	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir I εomaren	εMR	Semman-as af yisem n twacult-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n faḍma naemer	FḌM+εMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n aḥmed waēli	ḤMD+εL	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n ḡida	ḠD	Semman-as af yisem n twacult-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Tiewinin		
Taewint n burju	BRJ	Semman-t af urumi ittyebnan zik di lwaqt n listiemar arumi Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Taewint n wakli baca	KL+BC	Semman-t af bab-is d netta Ittyebnan Aman-is lhan I tissit
Taewint n aḥsen	ḤSN	Semman-t af bab-is d netta Ittyebnan Aman-is lhan I tissit
Timedwa		
Tamda n rwajeḥ	RWJḤ	Di temda-adi nnan-d akken zik din I temlalen argazen n taddert Aman-is ur lhin ara I tissit acku tteumun deg-s ilmezyen
Tamda n teblapn tefza	BLD+TFZ	Di temda-agi yella wezru n tefza d ameqraḥan Tteumun deg-s ilmezyen
Tamda n sfayeḥ	SFḤ	Ar daxel n temda-agi llan yezra d imelsanen am tseffihin , tteumun deg-s ilmezyen
Iyezran		
Iyzer amuqran	MQR	Iyzer-agi netta I d ameqran di taddart
Iyzer n umaday	MDY	Iyzer-agi yeccur d isekla n umaday
Iyzer n baya εacur	BY+εCR	Iyzer-agi yezg-d daxel n tmurt-is
Tiliwa		
Tala n sendiya	SNDY	Semman-t af yisem n wumkan n imezday n taddert,akken llan wid idyennan bli isem n sendiya d amkan yesean aman s waṭas Tebna Aman-is lhan I tissit , ttazalen ama deg unebdu , ama di ccetwa
Imdunen		

## Ammud

Imdunen	YNF	Amdun d lmerj n waman meçtuḥ ttilin deg-s waman, yal amdun semman-t af l bab n tmurt anda I d- yezga Aman-is lhan I tissit
---------	-----	--

Taddart n temđiqt

Isem	Azar-nsen	Anamek-id
Tiliwa		
Tala n ilamuten	LM	Tala-agi tebna d lbir semman-t af yisem n imezday yettagmen seg-s Aman-is lhan I tissit
Tala eezzuz	EZ	Nan-d akken zik tawacult n eezzuz Ittyebnan acku tura bedlen tamezduyt dya tigr-id af yisem- nsen Aman-is lhan I tissit
Tala n yilef	LF	Tala-agi tezga-d di teẓgi sessen seg yilfan Ur tebni ara Aman-is ur lhin ara i tissit
Lebyur		
Lbir n ččina	ČN	Tama-is tajnant n ččina Yebna Aman-is ur lhin ara I tissit acku ur yesei ara sqef
Lbir n mazirt	MZR	Lbir-agi yezga-d dixel n mazirt Yebna Aman-is ur lhin i tissit acku sexdament kan I wayen teẓzun
Lbir n sennanu	SN	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n ieabdellaten	EBD+LH	Semman-t af imezday n taddart Yebna Aman-is lhan i tissit

## Ammud

Lbir n eli mezryan	EL+MZYŃ	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n ħalluda	ĤLD	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n muħ uqassi	MĤ+QS	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n emer qassi	EMR+QS	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n iħennuten	ĤN	Semman-t af imezday n taddart Yebna Aman-is lhan i tissit
Lbir n irumyen	RM	D irumyen i t-yebnan zik di lwaqt n listiemar ,irab acku ur seawden ara lebni
Lēinser		
Lēinser n wasif	SF	Lēinser-agi yella tama n wasif , zik yella d lein ma d tura bnan-t Aman-is lhan i tissit yettazal ama di ccetwa , ama deg unebdu
Lēinser n madaca	ĤMDC	Semman-t af imezday n taddart iwumi qqaren ħmadac Yebna Aman-is lhan I tissit
Lēinser n ġuzett	ĠZ	Semman-as acku tella tama-is tġuzett ,irab acku zik di lwaqt n listiemar arumi xedmen-as lbombat Aman-is ur lhin ara I tissit
Lēinser n emarac	EMRC	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Tiewinin		
Taewint n ččina	ČN	Tella zik tejnant n ččina tama-is Ur tebni ara Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Taddart n tala muqran

Isem	Azar-nsen	Ananmek-is
Lebyur		
Lbir n mulud eumar	MLD+EMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n muḥuc n saeid n eumar	MḤC+SĒD+EMR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n rabeḥ mulud	RBḤ+MLD	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n mussa	MS	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir ibujaeati	BJĒ	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n emer saeid	EMR+SĒD	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n xalfunt	XLFN	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n cerlellu	CRL	Semman-t af urumi carl lul I t- yebnan Aman-is lhan i tissit
Lbir n eli n lmir	EL+MR	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n dubli	DBL	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n elitu	EL	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Lbir n eli uezzug	EL+EZG	Semman-t af bab-is Yebna Aman-is lhan I tissit
Lbir n taewinin	EWN	Lbir-agi yezga-d di tmurt yeččur tiwinin Yebna Aman-is lhan I tissit
Tiwinin		
Taewint n lmurru	MR	Semman-t af urumi murru , zik di lwaqt n listiemar i t-yebna Aman-is lhan i tissit
Taewint n saeid eomar	SED+EMR	Semman-t af bab n tmurt anda I d- izga Tebna Aman-is lhan I tissit
Taewint n wulmu	LM	Yella tama-is aseklun wulmu Tebna Aman-is lhan I tissit
Taewint n cerlellu	CRL	Tezga-d tama n lbir n cerlellu Tebna Aman-is lhan i tissit
Timedwa		
Tamda n eli	EL	Semman-t af bab n tmurt anda I d- izga
Tamda mlukruc	KRC	Nnan-d akken tesɛa sin n lekruc, nagh iwumi neqqar lemruj
Tamda n ueawdiw	EWB	Semman-as akka acku zik yemmut din ywen ueawdiw
Tamda hemmu	HM	Semman-t fellas acku d netta I d amezwaru iɛumen deg-s
Tiliwa		

## Ammud

Tala muqran	MQRN	Semman-as akka acku muqret s waṭas ,seg-s sessen awk imezday n tyiwant Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n bu fenṭas		Semman-as akka ,acku win yebnan tala-agi ,yerṣa idyayen n tala-agi s wefdis Aman-is lhan I tissit
Isaffen		
Asif n barar	BR	Semman-as barar acku ieedda di taddart n barar
Asif n aḥsen	ḤSN	Semman-as akka acku ieedda deg akal-is
Asif n uzummur n lulu	ZMR+L	Lulu d arumi imelken akal-nni zik , asif-agi ieedda tama n tmurt yella deg-s uzummur n lulu
Asif n umeddaḥ	MDḤ	Asif-agi yekka-d si taddart n umeddaḥ
Iyezran		
Iyzer n eli nelmir	EL+MR	Semman-t af bab-is
Iyzer n ḥeccaṭ	ḤCT	Tella tama-is taḥeccaṭ
Iyzer n tulmutin	LM	Tella ama-is ttjur n tulmutin
Iyzer n ṭaleb	ṬLB	Semman-t af bab-is
Iyzer n ṭabi	ṬLB	Semman-as ṭabi af twacult n ṭaleb acku yezga-d di tmurt-nzen
Iyzer n taewinin	EWN	Llan-t din aṭas n taewinin n waman
Iyzer n leerbi	ERB	Semman-t af bab-is

## Ammud

Sundat		
Sunda n wuccen	ĈN	Semman-t af yisem n twacult I t-yebnan Aman-is lhan I tissit
Sunda n heṭṭal aḥmed	HṬL+HMD	Semman-t af bab-is
Sunda n ucaṭu n waman	CṬ+MN	Tella tama n ucaṭu n waman

Taddart n umarraqu

Isem	Azar-nsem	Anamek-is
Ibaraoen		
Abarao amuqran	MṬ	Semman-as akka acku netta i d amuqran di taddart ,aman-is sexdamen-ten di tfellaḥt ,akken nnan-d bli abarḡ-agi yezder mliḥ ar lqae ,mmuten deg-s aṭas n medden
Abarao amecṭuh	ṬḤ	Qqaren-as amecṭuh acku ṭuṭaḥ
Tiliwa		
Tala n lḥaḡ uecellal	HḠ+EL	Zik, lḥaḡ-agi yesea azal amuqran si tmura n taddart-agi ,ḥemlent akk ait taddart ,tala-agi tezga-d deg akal-is, mi I yemmut bdan medden tgaḡḡan ar tmura-is ,af waya eiwden-as lebni semman-t fellas Aman-is lhan I tissit akken dayen ddawayen y-isen

Taddart n ait yeččir

Isem	Azar-nsem	Anamek-is
Tiliwa		
Tala tamellalt	ML	Semman-as akka acku mi itayzan ufan akal-is d amellal (d acebḥan) Tebna Aman-is lhan I tissit

## Ammud

Tala uħeddad	HD	Semman-t af win I tyeɓnan ,yebna-t s tbae ,igarz-as lebni,win itiwalan ad as yini amzun d aħeddad ma ad yexdem tayawsa n lftta Aman-is lhan I tissit
Tala tašemmat	ŞMD	Tezg-d ded wemkan d ašemmad ,ur yuei ara I yitij,aman-is d išemmaden Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala tiweirt	WER	Tezga-d deg wemkan yueer I lebni ,gar sin yezra Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n ccerfa	CRF	Ufant-id akka af imezwura Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala n ait ccix	CX	Semman-t af isem n twacult I t-yeɓnan Aman-is lhan I tissit
Tala n iħibicen	TBC	Semman-t tala-agi af yisem n taddart anda tella
Tala n wadda	WD	Tezga-d si lgiha wadda n taddart Tebna Aman-is lhan i tissit
Tala n waħil	DL	Tella tama-is nnuqla n waħil Tebna Aman-is lhan I tissit
Tala yaela	YEL	Semman-t af yiwen n wumyar muqren I t-yeɓnan di taddart ismi-s yaela Aman-is lhan I tissit



Asif ucelliq ( Tamdiqt)

# Tugniwin



Leinşer n wasif (Tamdiqt)



Tamda  emmu



Abaraj n Tizi-yennif (Tizi-yennif)

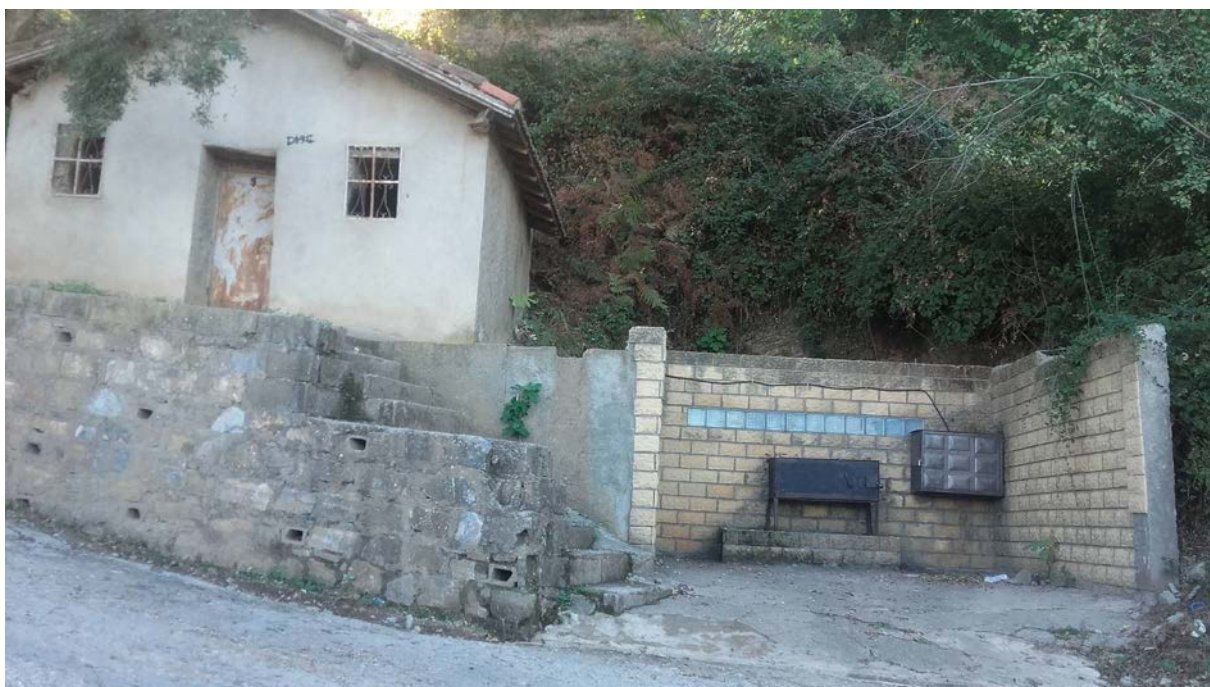


Tala mimun

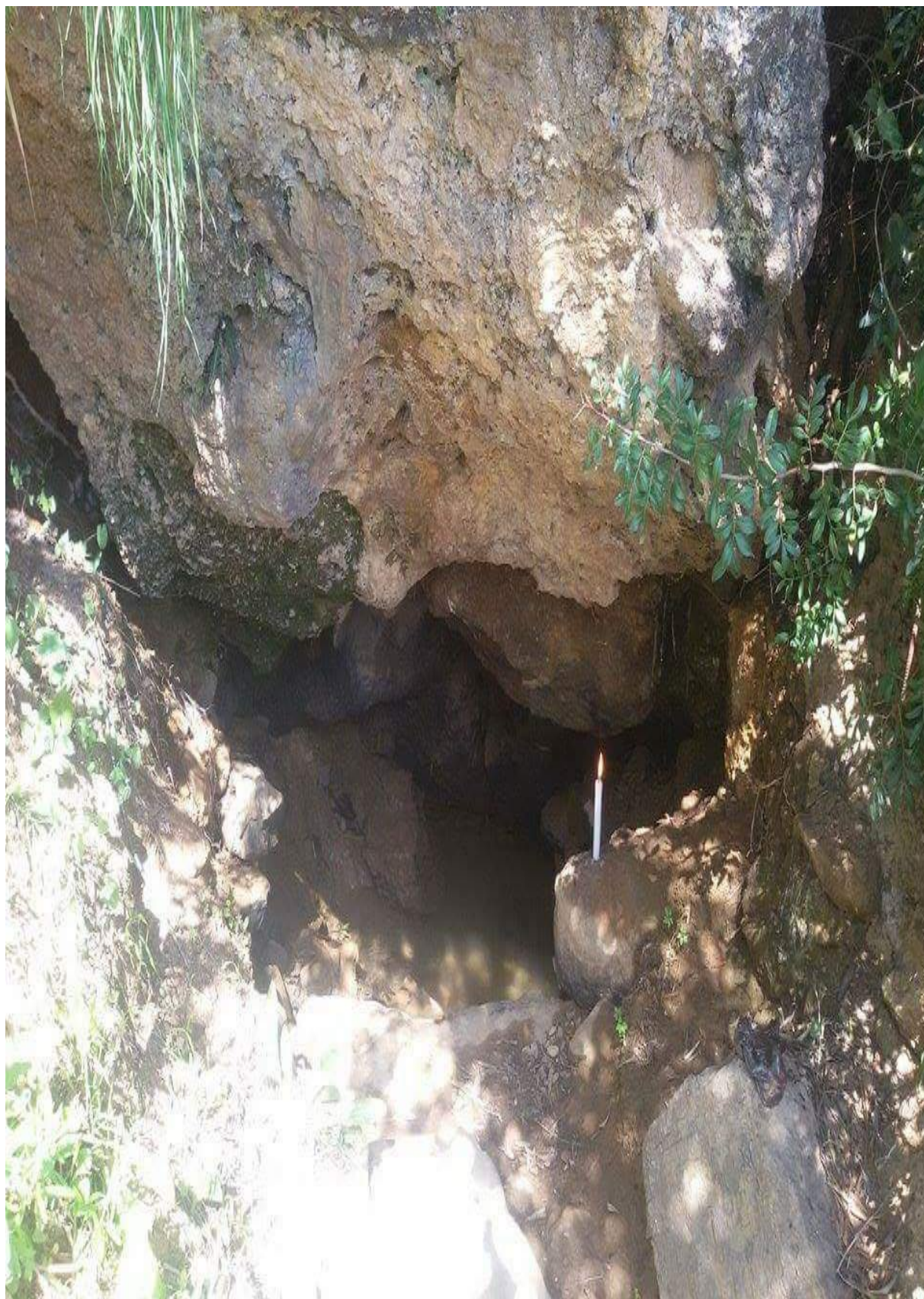
## Tugniwin



Tala waemer (Xlenğa)



Tala yaşla (At messud)



Tala tarebrabt (Taheccat)



Tala igduren (MKIRA)

# Tugniwin



Abasan n At si Eli(At si Eli)



# Tugniwin

Tala n tmazirt (Umaden)



Tala n taddert (At Arhuna)



Lein n tala n tmazirt (At arhuna)



Iyzer n zegzew(umaden)

## Tugniwin



Tala n tfirest (timelilin)



Lein n tala n Sidi Xaled(Sidi Xaled)

# Tugniwin



Lbir n ččina (Tamdikt)



Taewint n ččina(Tamdikt)

## Tugniwin

---



Abaşsan n aḥmed (Tamdiqt)



Lbir n tala (Tamdiqt)

## Tugniwin



Leinşer n Tala yaela( At mesəud)

h



Tala n taəwinin n Sidi xaled (Sidi xaled)

## Amawal

### Amawal

Awal s tmaziyt	Anamek-is tefrensist
- Amahil	- Pourcentage
- Assun	- Daïra
- Aħric	- Chapitre
- Allus aberwan	- Redoublement partiel
- Allus Ayrud	- Redoublement total
- Anamek	- Sens
- Amyag	- Verbe
- Amalay	- Masculin
- Amawal	- Vocabulaire
- Ammud	- Corpus
- Amedya	- Exemple
- Amselyu	- Informateur
- Amđan	- Nombre
- Asalay	- Schème
- Asentel	- Thème
- Ażar	- Racine
- Afeggag	- Radical
- Agensay	- Interne
- Ayir	- Wilaya
- Azwir	- Préfixe
- Isem	- Nom

## Amawal

---

- Isem aherfi	- Nom simple
- Isem asuddim	- Nom dérivé
- Isem n tigawt	- Nom d'action
- Iswi	- Objectif
- Unti	- Féminin
- Udfir	- Suffixe
- Tazwart	- Introduction
- Tasleqt	- Analyse
- Tamukrist	- Problématique
- Tabadut	- Définition
- Talyawayt	- Morphologie
- Talya	- Forme
- Tazrawt	- Etude
- Tasnamkit	- Sémantique
- Tayri	- Voyelle
- Tayri tamezwarut	- Voyelle initiale
- Tawsit	- Genre
- Tasnilsit	- Linguistique
- Tamawt	- Remarque
- Tajumma	- Superficie
- Targalt	- Consonne

## Agbur

ASENMER

.....03

ABUDDU.....04

ABUDDU.....05

TAZWART TAMATUT

1.Afran n  
usentel.....08

2.Iswi n  
usentel.....08

3 .Tamukrist.....08

4 .Turdiwin.....08

5.Tanekda n wannar n  
unadi.....09

5.1.Iflissen.....09

5.2.Tizi Yennif.....09

6.Tarrayt n unadi.....09

7.Asenked n tezrawt.....10

8.Tafelwit n yimselyuyen.....10

8.1.Tizi yennif.....10

8.2.Iflissen.....12

IXEF 01 :TAZRAWT TALYAWIT

TAZWART.....15

1. Talya n yisem.....	15
<b>1 .1.Azar.....</b>	<b>15</b>
1.1.1.Yiwet n tergalt.....	16
1.1.2.Snata n tergalin.....	16
1.1.3.Kraɗ n tergalin.....	16
1.1.4.Ukuz n tergalin.....	17
1.1.5.Asalay.....	17
2.Talyiwin n yisem.....	17
<b>2.1.Aḥerfi.....</b>	<b>18</b>
2.1.1.Asnemgal n tewsiɗ.....	18
2.1.1.1.Isem amalay.....	18
2.1.1.2 .Isem unti.....	19
2.1.2.Tanmegla n umɗan.....	20
2.1.2.1.Asuf d usget.....	20
2.1.3.Tanmegla n waddad.....	21
2.1.3.1.Addad illeli.....	21
2.1.3.2.Addad amaruz.....	21
<b>2.2.Asuddim.....</b>	<b>22</b>
2.2.1.Asuddem n teyda.....	22
2.2.2.Asuddem n tyara.....	23
<b>2.3.Uddis.....</b>	<b>24</b>
2.3.1.Asuddes s usdukkel n yiferdisen.....	24
2.3.2.Asuddes n teyda.....	26
<b>2.4.Areṭṭal.....</b>	<b>27</b>
2.4.1.Tiwesatin n ireṭṭalen.....	27

2.4.2.Tudfa n iretalen deg tmaziyt.....	27
2.4.3.Abeddel deg talya.....	27
2.4.4.Imeskal imsisliyen.....	28
2.4.5.Tasleđt talyawit n yismawen iretalen.....	28

## IXEF 02 : TAZRAWT TASNAMKIT

1. Anamek n yismawen n yimukan n waman.....	32
1.1.1.Lbir n tala.....	32
1.1.2.Lbir n Semlal.....	32
1.1.3.Lbir n Saaid .....	32
1.1.4.Lbir n Emer.....	33
1.1.5.Lbir n At yasin.....	33
<b>1.2.Tala.....</b>	<b>34</b>
1.2.1.Tala n uzniq.....	34
1.2.2.Tala n ufella.....	35
1.2.3.Tala n Mhend .....	35
1.2.4.Tala n waewin.....	36
1.2.5.Tala n tmazirt.....	36
1.2.6.Tala n cbiha.....	36
1.2.7.Tala n leinser.....	37
1.2.8.Tala n mesbah.....	37
1.2.9.Tala n teftisin.....	37
1.2.10.Tala n taddert.....	38
1.2.11.Tala n lbur.....	38
1.2.12.Tala n uearus.....	38
1.2.13.Tala ubarez.....	39
1.2.14.Tala taezizt.....	39
1.2.15.Tala tasemmađt.....	39

1.2.16.Tala tebhiri.....	40
1.2.17.Tala tiweirt.....	40
1.2.18.Tala n qentart.....	40
1.2.19.Tala n t̄tel̄ha.....	41
1.2.20.Tala n layrus.....	41
1.2.21.Tala ccerfa.....	41
1.2.22.Tala n ulili.....	42
1.2.23. Tala n uħeddar.....	42
1.2.24. Tala tamellalt.....	42
1.2.25. Tala n yilef.....	43
1.2.26. Tala muqran.....	43
1.3.27. Tiewinin.....	43
1.3.1. Taewint n ccix.....	43
1.3.2. Taewint n icebbuben.....	44
1.3.3. Taewint n meqaba.....	44
1.3.4. Taewint n tezrarin.....	45
1.3.5. Taewint n mica.....	45
1.3.6. Taewint n tala xlef.....	45
1.3.7. Taewint n buc buc.....	46
1.3.8. Taewint n t̄hanut.....	46
1.3.9. Taewint n weksil.....	46
1.3.10. Taewint n uħeffah.....	47
1.3.11. Taewint n wulmu.....	47
1.3.12. Taewint n wadda.....	47
1.3.13. Taewint tarebrabt.....	47
1.3.14. Taewint n ufeqqus.....	48
1.3.15. Taewint n xerrubt.....	48

1.3.16. Taewint n yijqiwen.....	48
1.3.17. Taewint n t̄tel̄ha.....	49
1.4. Lein̄ser.....	49
1.4.1. Lein̄ser n weyyul.....	49
1.4.2. Lein̄ser n ssi eli.....	49
1.4.3. Lein̄ser n iluliten.....	50
1.4.4. Lein̄ser n wasif.....	50
1.4.5. Lein̄ser n juzet.....	50
1.5. Tamda.....	51
1.5.1. Tamda mlekruc.....	51
1.5.2. Tamda uɛawdiw.....	51
1.5.3. Tamda ɥemmu.....	51
1.5.4. Tamda n sfayeh.....	52
1.5.5. Tamda ufekrun.....	52
1.5.6. Tamda ineḡḡaren.....	52
1.5.7. Tamda usalas.....	53
1.5.8. Tamda n berwiṭ.....	53
1.5.9. Tamda ieellafen.....	53
1.5.10. Tamda n lebraq.....	53
1.5.11. Tamda n weyrem.....	54
1.5.12. Tamda n lbur.....	54
1.5.13. Tamda ugemmmum.....	54
1.5.14. Tamda n lein̄ser.....	55
1.5.15. Tamda n wanza.....	55
1.5.16. Tamda n ucarcur.....	55
1.6. Iyzer.....	55
1.6.1. Iyzer n ɥeccaṭ.....	56

# Agbur

---

1.6.2. Iyzer n tulmutin.....	56
1.6.3. Iyzer n zmil.....	57
1.6.4. Iyzer n wuxniq.....	57
1.6.5. Iyzer n lbur n emer.....	58
1.6.6. Iyzer n ufalku.....	58
1.6.7. Iyzer n burzeq.....	58
1.6.8. Iyzer n fereun.....	59
1.7. Asif.....	59
1.7.1. Asif umeddaḥ.....	59
1.7.1. Asif n teyzut.....	59
1.7.1. Asif n qesray.....	60
2. Asemmi n yismawen n yimukan n waman.....	60
2.1. Ubeddel n unamek.....	60
2.1.1. Asemmi n userwes.....	60
2.1.2. Abeddel s tumnayt.....	60
Amgarad asnamkan yellan gar yismawen n yimukan n waman.....	62
Tagrayt tamatut.....	66
Agzul.....	67
Tiybula.....	69
Imerna.....	70
Ammud.....	73
Tugniwin.....	112
Amawal.....	126
Agbur.....	128